



COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE  
GEMEENTE SINT-PIETERS-WOLUWE

CONSEIL COMMUNAL DU 24 NOVEMBRE 2020  
GEMEENTERAAD VAN 24 NOVEMBER 2020

REGISTRE  
REGISTER

Présents Aanwezig	Damien De Keyser, <i>Conseiller communal-Président/Gemeenteraadslid-Voorzitter</i> , Benoît Celexhe, <i>Bourgmestre/Burgemeester</i> , Caroline Lhoii, Alexandie Pierson, Françoise de Callatay-Hebiet, Antoine Beirland, Carine Kolchory, Dominique Harmel, Raphael van Breugel, Helmut De Vos, <i>Échevins/Schepenen</i> , Willem Diaps, Philippe van Cranem, Anne-Charlotte d'Uisel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Beirland, Tanguy Verheyen, Aymeric de Lamotte, Christophe De Beukelaer, Georges Dallemande, Cécile Vansel, Catherine Bruggeman, Etienne Dujardin, Laurent de Spuyl, Olivia Casterman, Marie Cuymans, Muriel Godhaud, Jonathan de Patoul, Anne Delvaux de Fenffe, Juliette Siaens-Mahieu, Christiane Mekongo Ananga, Geraida Postelmans, Sophie Busson, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> , Florence van Lamsweerde, <i>Secrétaire communale/Gemeentesecretaris</i>
Excusés Verontschuldigd	Cathy Vaessen, Michel Naets, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i>

PANDÉMIE DU COVID-19 - Séance virtuelle du Conseil communal du 24.11.2020 - Procédure

*Suite aux récentes modifications législatives introduites par l'Ordonnance du 29 octobre 2020 dans la Nouvelle Loi Communale qui permettent désormais en cas de force majeure rendant impossible ou dangereuse la tenue en présentiel des séances du Conseil communal et des commissions, d'organiser celles-ci de manière virtuelle et conformément à l'arrêté de police du Bourgmestre du 15.10.2020, la réunion du Conseil communal fixée au mardi 24.11.2020 s'est déroulée de manière virtuelle via l'application ZOOM. Sur base de ces nouvelles dispositions légales, les conseillers communaux étaient invités à voter sur les points de l'ordre du jour de la manière suivante :*

- les votes sont exprimés à haute voix par les membres du Conseil communal lors de la réunion virtuelle du Conseil
- 
- les votes au scrutin secret sont adressés à la Secrétaire communale, par voie électronique ([secretariat@woluwe1150.be](mailto:secretariat@woluwe1150.be)), par le biais de votre adresse électronique personnelle @woluwe1150. La secrétaire communale se charge d'anonymiser les votes et d'assurer le secret dans le respect du secret professionnel.

*Cette procédure a été communiquée aux conseillers communaux par le biais de la convocation en date du lundi 16.11.2020 (convocation envoyée par mail mais également par courrier)*

*Les questions des conseillers communaux relatives aux dossiers inscrits à l'ordre du jour ont pu être abordées lors de la Commission du Conseil qui s'est tenue par vidéo-conférence via l'application ZOOM en date du lundi 23.11.2020 à 18.00, suite à la Commission spéciale Enseignement qui s'est, quant à elle, tenue à 17.00.*

*La publicité de la séance du Conseil communal a été assurée par la diffusion en temps réel sur la chaîne*

*Trente-trois conseillers communaux ont pris part à la réunion virtuelle du Conseil communal et trente et un à la réunion virtuelle de la Commission.*

#### **COVID-19 PANDEMIE - Virtuele zitting van de Gemeenteraad van 24.11.2020 - Procedure**

*Naar aanleiding van de recente wetswijzigingen die door de Ordonnantie van 29 oktober 2020 in de nieuwe gemeentewet werden aangebracht en die het nu mogelijk maken om, in geval van overmacht die het onmogelijk of gevaarlijk maakt om fysieke vergaderingen van de Gemeenteraad en commissies te houden, deze vergaderingen virtueel te organiseren en in overeenstemming met het politiebesluit van de Burgemeester van 15.10.2020, vond de vergadering van de Gemeenteraad die op dinsdag 24.11.2020 was gepland, virtueel plaats via de ZOOM-toepassing. Op basis van deze nieuwe wettelijke bepalingen werden de gemeenteraadsleden uitgenodigd om als volgt over de agendapunten te stemmen:*

- *de stemmen worden luidop uitgebracht door de Gemeenteraadsleden tijdens de virtuele vergadering van de Raad*
- *bij geheime stemming worden de stemmen elektronisch (secretariat@woluwe1150.be) naar de Gemeentesecretaris gestuurd via uw persoonlijke e-mailadres @woluwe1150. De gemeentesecretaris is verantwoordelijk voor het anonimiseren van de stemmen en het waarborgen van de geheimhouding in overeenstemming met het beroepsgeheim.*

*Deze procedure werd meegedeeld aan de gemeenteraadsleden middels de oproepingsbrief op maandag 16.11.2020 (oproeping verzonden per e-mail, maar ook per post).*

*De vragen van de gemeenteraadsleden met betrekking tot de dossiers op de agenda konden worden besproken tijdens de Commissie van de Raad die via de ZOOM-toepassing op maandag 23.11.2020 om 18.00 via een videoconferentie werd gehouden, na de Speciale Commissie voor Onderwijs die om 17.00 werd gehouden.*

*De openbaarheid van de gemeenteraadszitting werd verzekerd door middel van een real-time uitzending op het YouTube-kanaal.*

*Drieëndertig gemeenteraadsleden namen deel aan de virtuele vergadering van de Gemeenteraad en eenendertig aan de virtuele vergadering van de Commissie.*

Ouverture de la séance à 20:10  
Opening van de zitting om 20:10

#### **SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING**

**Secrétariat - Secretariaat**

24.11.2020/A/0001    **CC - Vote des urgences**

LE CONSEIL décide d'examiner les points suivants ne figurant pas à l'ordre du jour de la présente séance :

Urgences :

1. CC - Prévention - Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22.10.2020 - Octroi d'une subvention supplémentaire en faveur d'actions menées en matière de "lutte contre le décrochage scolaire" pour les années 2020-2022 - Prise d'acte - Convention - Adoption ,
2. CC - Sociétés intercommunales auxquelles la commune est associée - S C R L BRUTELE - Assemblées générale ordinaire du 15.12.2020 - Vote sur l'ensemble des points mis à l'ordre du jour de cette assemblée générale - Absence de présence physique des délégués ;
3. CC - Immondices - Collecte des déchets dans différents bâtiments communaux et enlèvement au moyen de containers entreposés au magasin communal - Marché de services - Procédure ouverte - Dépassement du devis estimatif résultant de l'attribution du marché - Dispositions - Exercices 2021 à 2024 ;
4. CC - Centre Sportif - Sportcity - Hall piscine - Rénovation ventilation - Marché de travaux - Procédure ouverte - Exercice 2018 - Modification du mode de financement - Exercice 2020

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
32 votants . 32 votes positifs

---

**GR - Dringende zaken**

DE RAAD besluit de hierna vermelde punten die niet voorkomen op de dagorde van deze zitting te onderzoeken :

Dringende zaken :

1. GR - Preventie - Besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 22.10.2020 - Toekenning van een bijkomende subsidie voor acties op het gebied van "de strijd tegen schoolverzuim" voor de jaren 2020-2022 - Akteneming - Overeenkomst - Aanneming ;
2. GR - Intercommunale maatschappijen waarbij de gemeente aangesloten is - C.V.B.A. BRUTELE - Gewone algemene vergadering van 15.12.2020 - Stemming over alle punten op de agenda van deze algemene vergadering - Gebrek aan fysieke aanwezigheid van afgevaardigden ;
3. GR - Vuilnis - Ophalen van afval in verschillende gemeentgebouwen en ophalen door middel van containers geplaatst in het gemeentelijk magazijn - Opdracht voor diensten - Openbare procedure - Overschrijding van de raming voortvloeiend uit de gunning van de opdracht - Beschikkingen - Dienstjaren 2021 tot 2024 ;
4. GR - Sportcentrum - Sportcity - Hall zwembad - Renovatie ventilatie - Opdracht voor werken - Openbare procedure - Dienstjaar 2018 - Wijziging van de financieringswijze - Dienstjaar 2020.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

24.11.2020/A/0002    **CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 27.10.2020**

LE CONSEIL,

Considérant que le registre de la séance précédente a été mis à la disposition des membres

du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour ;  
Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil communal, notamment les articles 22 et 23 ;  
DECIDE d'approuver le registre des délibérations de la séance du 27.10.2020.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
32 votants : 32 votes positifs.

---

**GR - Goedkeuring van het register der beraadslagingen van de zitting van 27.10.2020**

DE RAAD,

Overwegende dat het register van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ;  
Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name de artikels 22 en 23 ;  
BESLUIT het register der beraadslagingen van de zitting van 27.10.2020 goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

**24.11.2020/A/0003 CC - Comité de concertation entre la commune et le C.P.A.S. - Règlement d'ordre intérieur - Procès-verbal de la réunion du Comité - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu la loi organique des centres publics d'action sociale du 08.07.1976, telle que modifiée ;  
Vu l'ordonnance du 14.03.2019 modifiant la loi du 08.07.1976 organique des centres publics d'action sociale (C.P.A.S.) ;

Vu la délibération du 24.09.2019 du Conseil communal décidant d'annuler et de remplacer le règlement d'ordre intérieur du Comité de concertation entre la Commune et le C.P.A.S., conformément à l'article 26 § 2 de la loi du 08.07.1976 organique précitée, et de désigner pour former la délégation du Conseil communal au sein du Comité de concertation Commune - C.P.A.S. M. Benoît CEREXHE, bourgmestre, M. Dominique HARMEL, échevin, Mme Françoise de CALLATAY, échevin, M. Antoine BERTRAND, échevin, Mme Carine KOLCHORY, échevin ;

Vu l'article 4 du Règlement d'ordre intérieur qui stipule notamment que « *Le bourgmestre et le président du C.P.A.S. transmettent le procès-verbal de la réunion du Comité de concertation pour information au conseil intéressé lors de sa prochaine séance. Chaque secrétaire conserve un exemplaire du procès-verbal* » ;

Considérant qu'en exécution de l'article précité, il convient de transmettre au Conseil communal les procès-verbaux de la réunion du 19.10.2020 et du 22.10.2020 pour information ;

PREND ACTE des procès-verbaux du 19.10.2020 et du 22.10.2020 de la réunion du Comité de concertation entre la Commune et le C.P.A.S. ci-annexés.

Le Conseil prend acte.

---

**GR - Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. - Reglement van interne orde - Notulen van de vergadering van het comité - Aktenemming**

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, zoals gewijzigd ,

Gelet op de ordonnantie van 14.03.2019 tot wijziging van de organieke wet van 08.07.1976 op de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn (O.C.M.W.'s) ,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 24.09.2019 om het reglement van interne orde van het overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W te annuleren en te vervangen, overeenkomstig artikel 26, § 2 van de voormelde organieke wet van 08.07.1976, en om Dhr Benoît CEREXHE, burgemeester, Dhr. Dominique HARMEL, schepen, Mevr Françoise de CALLATAY, schepen, Dhr. Antoine BERTRAND, schepen, Mevr. Carine KOLCHORY, schepen, aan te duiden om de delegatie van de gemeenteraad in het overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. te vormen ,

Gelet op artikel 4 van het Reglement van interne orde, waarin met name het volgende is bepaald . *"De burgemeester en de voorzitter van het O.C.M.W zenden de notulen van de vergadering van het Overlegcomité ter informatie toe aan de betrokken Raad tijdens zijn volgende zitting. Elke secretaris bewaart een afschrift van de notulen"* ;

Overwegende dat, in uitvoering van voornoemd artikel, de notulen van de vergadering van 19.10.2020 en van 22.10.2020 ter informatie aan de Gemeenteraad dienen te worden toegezonden ,

NEEMT AKTE van de notulen van 19.10.2020 en van 22.10.2020 van de vergaderingen van het Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W., die bij deze brief zijn gevoegd.

De Raad neemt akte.

---

## Politique RH - HR Beleid

24.11.2020/A/0004 CC - Personnel communal non-enseignant - Octroi d'une prime unique aux membres du personnel non-enseignant pour l'année 2020 - Circulaire du Ministre des Pouvoirs Locaux du 30.10.2020

LE CONSEIL,

Considérant les demandes formulées depuis de nombreux mois par les organisations syndicales représentatives d'une revalorisation salariale dans les pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant la détermination par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, pour les années 2020 à 2024 inclusive, d'une courbe de croissance de moyens supplémentaires à consacrer aux communes pour ladite revalorisation salariale de leur personnel ;

Considérant que ces moyens pour l'année 2020 s'élèvent à 15 millions d'euros, lesquels doivent être liquidés aux communes encore en 2020 ;

Considérant que, la fin de l'année étant proche, ces moyens ne peuvent plus être traduits sous la forme d'une revalorisation barémique de sorte que le Comité de négociation C (comité des services publics locaux), en sa réunion du 30.10.2020, a finalisé un accord sectoriel 2020/1 relatif à l'octroi en 2020 d'un montant de 500,00 EUR brut par membre du personnel exerçant ses activités à temps complet durant une période de référence déterminée ;

Considérant la circulaire du Ministre des Pouvoirs locaux du 30.10.2020 ;

Considérant que le présent projet de délibération a été soumis à la négociation avec les organisations syndicales représentatives au niveau local ,

Vu le protocole signé le 17.11.2020 entre les délégations de l'autorité communale et du

C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S. conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1874 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 100, 117 et 145 ;  
DECIDE .

### **Article 1**

A chaque membre du personnel communal non-enseignant à temps plein durant toute la période de référence (période s'écoulant du 01.01.2020 au 30.09.2020 inclus), il est octroyé une prime unique d'un montant brut de 500,00 EUR (montant déjà indexé mais hors charges patronales) ;

### **Article 2**

Par membre du personnel il y a lieu d'entendre :

- le personnel administratif, technique, ouvrier, des bibliothèques, des crèches, non enseignant des écoles et de nettoyage, nommé à titre définitif, en stage et à l'essai ;
- le personnel engagé par contrat de travail, en ce compris les agents contractuels subventionnés ,

### **Article 3**

N'entrent toutefois pas en ligne de compte pour l'octroi de la prime unique les membres du personnel .

- enseignants dont le traitement est pris en charge, directement ou indirectement, par les Communautés française et flamande ,
- dont la relation de travail a pris fin à la date du 30.10.2020, date de la signature du protocole au sein du comité de négociation C, hormis les membres du personnel pensionnés ,
- engagé à partir du 01.10.2020 ,

### **Article 4**

Pour le personnel non à temps plein durant toute la période de référence, le montant brut de la prime est calculé en référence aux modalités de proratisation applicables pour la prime de fin d'année (programmation sociale) ;

### **Article 5**

La prime est versée au membre du personnel dans le courant du mois de décembre 2020 ,

### **Article 6**

L'entrée en vigueur du présent règlement est conditionnée à l'adoption de l'ajustement du budget régional des dépenses pour l'année 2020 inscrivant les quinze millions prévus pour cette mesure dont 444 262,30 EUR de dotation régionale estimée pour la commune et le C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre ,

### **Article 7**

Copie de la présente délibération est adressée en urgence à M. le Ministre des Pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale et au service "Gestion des Ressources humaines"

Le Conseil approuve le projet de délibération

32 votants · 31 votes positifs, 1 vote négatif.

*Non . Tanguy Verheyen.*

**GR - Niet-onderwijzend gemeentepersoneel - Toekenning van een eenmalige premie aan de niet-onderwijzend personeelsleden voor het jaar 2020 - Omzendbrief van 30.10.2020 van de Minister van Plaatselijke Besturen**

DE RAAD,

Overwegende dat de vertegenwoordigende vakbondsorganisaties al meerdere maanden vragen om een herwaardering van de lonen in de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ,

Overwegende de vaststelling door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor de jaren 2020 tot en met 2024, van een groeicurve van bijkomende middelen te besteden aan de gemeenten voor de genoemde herwaardering van de lonen van hun personeel ,

Overwegende dat deze middelen voor het jaar 2020, 15 miljoen euro bedragen en nog in 2020 aan de gemeenten moeten worden vereffend ;

Overwegende dat, aangezien het einde van het jaar nadert, deze middelen niet meer kunnen worden omgezet in een weddeschaalverhoging zodanig dat het Onderhandelingscomité C (comité van de diensten plaatselijke besturen) op haar vergadering van 30.10.2020, een sectoraal akkoord 2020/1 heeft afgerond met betrekking tot de toekenning in 2020 van een bedrag van 500,00 EUR bruto per personeelslid dat voltijds werkt tijdens een bepaalde referentieperiode ;

Gelett op de omzendbrief van 30.10.2020 van de Minister van Plaatselijke Besturen ,

Overwegende dat dit ontwerp van beraadslaging ter onderhandeling werd voorgelegd aan de vertegenwoordigende vakbondsorganisaties op plaatselijk niveau ;

Gelet op het protocol getekend op 17.11.2020 tussen de afvaardigingen van de gemeenteoverheid en van het O.C.M.W van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigende vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W., overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 100, 117 en 145 ;

BESLUIT :

**Artikel 1**

Aan elk voltijds personeelslid tijdens de volledige referentieperiode (periode van 01.01.2020 tot en met 30.09.2020) wordt een eenmalige premie van een bruto bedrag van 500,00 EUR (reeds geindexeerd bedrag maar exclusief werkgeversbijdragen) toegekend ;

**Artikel 2**

Onder personeelslid dient te worden verstaan :

- het administratief, technisch en wekkliedenpersoneel, het personeel van de bibliotheken, de kinderdagverblijven en het niet-onderwijzend personeel van de scholen, en het onderhoudspersoneel, vastbenoemd, in stage ,
- personeel aangeworven met een arbeidsovereenkomst, met inbegrip van de gesubsidieerde contractuelen

**Artikel 3**

Komen echter niet in aanmerking voor de toekenning van de eenmalige premie, de personeelsleden :

- die leerkracht zijn en van wie het loon, rechtstreeks of onrechtstreeks, wordt betaald door de Franse of de Vlaamse Gemeenschap ,

- van wie de arbeidshouding is geëindigd op 30.10.2020, datum van ondertekening van het protocol binnen het onderhandelingscomité C, behalve de gepensioneerde personeelsleden ,
- aangeworven vanaf 01.10.2020 ,

#### **Artikel 4**

Voor het personeel dat niet voltijds werkt gedurende de referentieperiode wordt het brutobedrag van de premie berekend volgens de modaliteiten van de proratisering van de eindejaarstoelage (sociale programmatie) ;

#### **Artikel 5**

De premie wordt in de loop van de maand december 2020 uitbetaald aan het personeelslid ,

#### **Artikel 6**

De inwerkingtreding van dit reglement wordt afhankelijk gemaakt van de goedkeuring van de aanpassing van de gewestelijke uitgavenbegroting voor het jaar 2020, waarin de vijftien miljoen die voor deze maatregel is voorzien, wordt opgenomen waarvan 444 262,30 EUR aan gewestdotatie geschat voor de gemeente en het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe ,

#### **Artikel 7**

Afschrift van deze beraadslaging zal dringend worden overgemaakt aan Dhr. de Minister van de Plaatselijke Besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de dienst "Personeelsbeleid"

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers . 31 positieve stemmen, 1 negatieve stem.

*Nee Tanguy Verheyen.*

---

#### **Famille - Jeunesse - Seniors - Service social - Famille - Jeugd - Senioren - Sociale dienst**

24.11.2020/A/0005    **CC - Prévention - Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2020 - Convention entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation - Année 2020**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du 16.07.2020 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prolongant d'un an les subventions dans le cadre du Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2016-2019 ,

Vu l'approbation de la convention relative au Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2016-2019 de la Région de Bruxelles-Capitale par le Conseil communal en date du 21.11.2017 ,

Considérant que le Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2016-2019, prolongé d'un an, a pour objectif de mettre en place une politique de prévention sociale et intégrée visant à contribuer aux objectifs suivants

1. l'amélioration de la qualité de vie de tous les citoyens ,
- 2 la prise en compte des besoins locaux en matière de sécurité, permettant de tendre à un niveau de sécurité acceptable ,
3. le développement de dispositifs de sanctions, notamment la lutte contre les incivilités, dans un contexte intégrant l'élément pédagogique ;

Considérant que, plus précisément, les actions communales s'articuleront, de façon transversale et sur base des constats permis par la rédaction d'un diagnostic local de

sécurité, autour de cinq axes de travail

- 1 la prévention de la polarisation ainsi que la prévention et la lutte contre la radicalisation ;
- 2 la présence visible et rassurante dans les espaces publics, en ce compris les transports en commun ,
- 3 la médiation des conflits dans les espaces publics ;
4. la lutte contre le décrochage scolaire ;
- 5 la prévention et la lutte contre les assuétudes ;

Considérant que l'arrêté précité octroie à la commune de Woluwe-Saint-Pierre une subvention d'un montant de 576 535,00 EUR pour l'année 2020 ,

Vu la convention relative au Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2020 de la Région de Bruxelles-Capitale à conclure avec la commune de Woluwe-Saint-Pierre en vue de l'obtention de ladite subvention ;

DECIDE d'approuver la convention relative au Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2020 de la Région de Bruxelles-Capitale à conclure entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Woluwe-Saint-Pierre, telle que reprise en annexe.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

32 votants : 32 votes positifs.

---

**GR - Preventie - Brussels Preventie- en Buurtbeleidsplan 2020 - Overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring - Jaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van 16.07.2020 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot verlenging met een jaar van de toelagen in het kader van het Brussels Preventie- en Buurtbeleidsplan 2016-2019 ;

Gelet op de goedkeuring van de overeenkomst met betrekking tot het Brussels Preventie- en Buurtbeleidsplan 2016-2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door de Gemeenteraad van 21.11.2017 ;

Overwegende dat het Brussels Preventie- en Buurtbeleidsplan 2016-2019, met een jaar verlengt, tot doel heeft een sociaal en geïntegreerd beleid te voeren om bij te dragen tot de volgende objectieven :

1. verbetering van de levenskwaliteit van alle burgers ;
2. inachtneming van de plaatselijke behoeften op het vlak van veiligheid zodat kan gestreefd worden naar een aanvaardbaar veiligheidsniveau ;
3. ontwikkeling van strafmaatregelen, met name de bestrijding van onbeschaafdheden op een pedagogisch verantwoorde wijze ,

Overwegende dat, meer bepaald, de gemeentelijke acties zich op transversale wijze en op basis van de vaststellingen voortvloeiend uit het opstellen van een lokale veiligheidsdiagnose zullen concentreren rond vijf werkdomeinen :

- 1 de preventie van polarisatie alsook de preventie en bestrijding van radicalisering ;
2. de zichtbare en geruststellende aanwezigheid in openbare ruimte, met inbegrip van het openbaar vervoer ;
3. conflictbemiddeling in de openbare ruimte ,
4. de strijd tegen het schoolverzuim ,

5 de preventie en bestrijding van veislavingen ;

Oveiwegende dat het bovenvermeld besluit aan de gemeente Sint-Pieters-Woluwe een subsidie van 576 535,00 EUR voor het jaar 2020 toekent ;

Gelet op de overeenkomst met betrekking tot het Brussels Preventie- en Buurtbeleidsplan 2020 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest af te sluiten met de gemeente Sint-Pieters-Woluwe met het oog op het toekennen van de voornoemde toelage ;

BESLUIT de overeenkomst goed te keuren met betrekking tot het Brussels Preventie- en Buurtbeleidsplan 2020 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest af te sluiten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, zoals opgenomen in bijlage

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

24.11 2020/A/0006

**CC - Prévention - Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22.10.2020 - Octroi d'une subvention supplémentaire en faveur d'actions menées en matière de "lutte contre le décrochage scolaire" pour les années 2020-2022 - Prise d'acte - Convention - Adoption**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22.10.2020 octroyant une subvention supplémentaire de 78 947,00 EUR à la commune de Woluwe-Saint-Pierre pour les années 2020-2022 en faveur d'actions menées en matière de "lutte contre le décrochage scolaire" ;

Considérant qu'il est prévu que la subvention soit liquidée en trois tranches, soit la première tranche de 20 % qui sera versée sur présentation, avant le 15.12.2020, de la convention signée et approuvée par le Bourgmestre de la commune et d'une déclaration de créance, la seconde tranche de 40 % qui sera liquidée en 2021 et la troisième tranche de 40 % qui sera liquidée en 2022 après réception et analyse des pièces justificatives ;

Considérant qu'une "Convention" annexée à l'arrêté du 22.10.2020 précise les dispositions relatives à l'utilisation de la subvention, les objectifs et les modalités de suivi ainsi que le remboursement éventuel de celle-ci, le cas-échéant ,

Vu le courrier daté du 10.11.2020 de la Région de Bruxelles-Capitale invitant la commune à lui renvoyer deux exemplaires de ladite convention signée et approuvée par le bourgmestre de la commune et la déclaration de créance relative à la première tranche (20 %) dûment complétée et signée ;

Considérant qu'il convient de renvoyer, pour le 15.12.2020, à la Région de Bruxelles-Capitale la "Convention" dûment signée relative aux modalités de mise à disposition de la commune de la subvention de la Région d'un montant de 78.947,00 EUR conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22.10.2020 ,

DECIDE .

1. de prendre acte de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22.10.2020 qui octroie une subvention de 78.947,00 EUR à la commune de Woluwe-Saint-Pierre pour les années 2020-2022 en faveur d'action menées en matière de "lutte contre le décrochage scolaire" ,
2. d'adopter la "Convention" à intervenir entre la commune de Woluwe-Saint-Pierre et la Région de Bruxelles-Capitale relativement aux modalités de mise à disposition de la commune de Woluwe-Saint-Pierre d'une subvention d'un montant de 78.947,00 EUR conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22.10.2020.

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération

---

**GR - Preventie - Besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 22.10.2020 - Toekenning van een bijkomende subsidie voor acties op het gebied van "de strijd tegen schoolverzuim" voor de jaren 2020-2022 - Akteneming - Overeenkomst - Aanneming**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22.10.2020 tot toekenning van een bijkomende toelage van 78.947,00 EUR aan de gemeente Sint-Pieters-Woluwe voor de jaren 2020-2022 om de gemeente te ondersteunen in haar project om de "strijd tegen schoolverzuim" aan te gaan ,

Overwegende dat het voorzien is dat de subsidie in drie schijven moet worden betaald, namelijk de eerste schijf van 20 % die wordt betaald na indiening, vóór 15.12.2020, van de door de Burgemeester van de gemeente ondertekende en goedgekeurde overeenkomst en van een schuldbvoerding, de tweede schijf van 40 % die wordt betaald in 2021 en de derde schijf van 40 % die wordt betaald in 2022 na ontvangst en analyse van de bewijsstukken ;

Overwegende dat een "Overeenkomst" bijgevoegd aan het besluit van 22.10.2020 de bepalingen met betrekking tot het gebruik van de subsidie, de doelstellingen en de opvolgingsmodaliteiten en de eventuele terugbetaling van de subsidie specificeert ;

Gelet op de brief van 10.11.2020 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarin de gemeente wordt verzocht twee exemplaren van de genoemde overeenkomst ondertekend door de Burgemeester van de gemeente terug te sturen, alsook de naar behoren ingevulde en ondertekende schuldbvoerding met betrekking tot de eerste schijf (20 %) ;

Overwegende dat de naar behoren ondertekende "Overeenkomst" betreffende de modaliteiten voor de terbeschikkingstelling aan de gemeente van de subsidie van 78.947,00 EUR van het Gewest overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22.10.2020 dient te worden teruggestuurd naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen 15.12.2020 ;

BESLUIT :

1. akte te nemen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22.10.2020 tot toekenning van een toelage van 78.947,00 EUR aan de gemeente Sint-Pieters-Woluwe voor de jaren 2020-2022 om de gemeente te ondersteunen in haar project om de "strijd tegen schoolverzuim" aan te gaan ;
2. de "Overeenkomst" aan te nemen, die zal worden gesloten tussen de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de modaliteiten voor het ter beschikking stellen van een subsidie van 78.947,00 EUR aan de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22.10.2020.

De Raad neemt akte en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed

---

**Economie et animation - Sport - Economie en activiteiten - Sport**

24.11.2020/A/0007    **CC - Sport - Subsides en faveur d'associations sportives - Répartition des subsides - Exercice 2020**

LE CONSEIL,

Considérant qu'un crédit d'un montant de 7.500,00 EUR visant l'attribution de subsides en faveur d'associations sportives est inscrit à l'article de dépenses 7641/332-02//120 du

service ordinaire du budget de l'exercice 2020 ;

Considérant qu'il appartient au Conseil communal de préciser le nom des associations sportives bénéficiaires desdits subsides ;

Vu l'appel à projets lancé en date du 14.07.2020 et auquel diverses associations ont répondu ;

DECIDE de répartir comme suit le crédit d'un montant de 7.500,00 EUR visant l'attribution de subsides en faveur d'associations sportives et inscrit à l'article de dépenses 7641/332-02//120 du service ordinaire du budget de l'exercice 2020 :

- 1.200,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. BC CHALET WSP, rue Jean-Baptiste Dumoulin 22, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0540.647.316 ;
- 1.000,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. VITAMOMES, rue au Bois 369, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0433.781.030 ;
- 1.200,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. BRUSSELS KANGAROOS BASEBALL AND SOFTBALL CLUB, avenue d'Itterbeek 279, 1070 Bruxelles, B.C.E. 0445.593.353 ;
- 1.200,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. ROYAL OLYMPIC FOOTBALL CLUB STOCKEL, chaussée de Stockel 376, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0423.120.334 ;
- 1.200,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. LES PINGOUINS DIVING CLUB, avenue de Mars 46, 1200 Bruxelles, B.C.E. 0459.823.154 ;
- 700,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. WPARK RUNNING CLUB, avenue Brueghel 6 bte 22, 1970 Wezembeek-Oppem, B.C.E. 0686.543.036 ;
- 1.000,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. CERCLE DE NATATION SPORTCITY WOLUWE, avenue Salomé 2, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0479.077.258.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**GR - Sport - Subsidies ten gunste van sportverenigingen - Verdeling van de subsidies - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Overwegende dat een krediet van 7.500,00 EUR voor het toewijzen van subsidies ten gunste van sportverenigingen ingeschreven is op het uitgavenartikel 7641/332-02//120 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de naam van de te subsidiëren sportverenigingen moet specifiëren ;

Gelet op de projectoproep die verstuurd werd op 14.07.2020 en waarop verschillende verenigingen geantwoord hebben ;

BESLUIT het krediet van 7.500,00 EUR, dat ingeschreven is op het begrotingsartikel 7641/332-02//120 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 ten gunste van sportverenigingen, als volgt te verdelen :

- 1.200,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "BC CHALET WSP", Jean-Baptiste Dumoulinstraat 22, 1150 Brussel, K.B.O. 0540.647.316 ;
- 1.000,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "VITAMOMES", Bosstraat 369, 1150 Brussel, K.B.O. 0433.781.030 ;
- 1.200,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "BRUSSELS KANGAROOS BASEBALL AND SOFTBALL CLUB", Itterbeeklaan 279, 1070 Brussel, K.B.O.

0445 593.353 ,

- 1.200,00 EUR ten gunste van de VZW "ROYAL OLYMPIC FOOTBALL CLUB STOCKEL", Stokkelsesteenweg 376, 1150 Brussel, K.B.O 0423.120 334 ,
- 1 200,00 EUR ten gunste van de V.Z.W "LES PINGOUINS DIVING CLUB", Maartlaan 46, 1200 Brussel, K.B.O. 0459 823.154 ;
- 700,00 EUR ten gunste van de V.Z.W "WPARK RUNNING CLUB", Brueghellaan 6 bus 22, 1970 Wezembeek-Oppem, K.B.O. 0686 543.036 ;
- 1.000,00 EUR ten gunste van de V.Z.W "CERCLE DE NATATION SPORTCITY WOLUWE", Salomélaan 2, 1150 Brussel, K.B.O. 0479 077.258

De Raad keurt eenpaarig het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers · 32 positieve stemmen

---

## Service juridique - Juridische dienst

24.11.2020/A/0008 CC - Sociétés intercommunales auxquelles la commune est associée - S.C.R.L.

**BRUTELE - Assemblées générale ordinaire du 15.12.2020 - Vote sur l'ensemble des points mis à l'ordre du jour de cette assemblée générale - Absence de présence physique des délégués**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117, 123, 8° et 270 ;

Vu l'ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ;

Vu l'accord de coopération du 13.02.2014 relatif aux intercommunales interrégionales ,

Considérant que l'article 2, § 1<sup>er</sup> de l'accord de coopération du 13.02.2014 relatif aux intercommunales interrégionales rend applicable le droit de la région dont relèvent les personnes morales de droit public qui disposent, ensemble, de la plus grande part d'actionariat ,

Que s'agissant de l'intercommunale BRUTELE, le Code de la démocratie locale et de la décentralisation (ci-après "CDLD") sort intégralement ses effets à l'égard de communes situées en Région de Bruxelles-Capitale, qui se voient donc appliquer le droit wallon alors que celles-ci sont pourtant situées en dehors du territoire de la Région wallonne ;

Vu la délibération du Conseil communal du 28.05.2019 décidant de désigner M. Philippe van CRANEM, conseiller communal, M. Dominique HARMEL, échevin, Mme Caroline LHOIR, échevine, M. Willem DRAPS, conseiller communal, et M. Tanguy VERHEYEN, conseiller communal, dans le cadre de la représentation de la commune en tant que délégués à l'assemblée générale de l'intercommunale BRUTELE et de proposer M. Damien DE KEYSER, conseiller communal, dans le cadre de la représentation de la commune en tant qu'administrateur au sein du conseil d'administration de l'intercommunale BRUTELE ;

Vu le courriel du 15.10.2020 de l'intercommunale BRUTELE par lequel celle-ci informe la commune de la tenue d'une assemblée générale ordinaire en date du 15.12.2020 ,

Vu le courriel du 02.11.2020 de l'intercommunale BRUTELE par lequel celle-ci informe la commune du fait que compte tenu du contexte de crise sanitaire actuelle liée à la propagation du virus Covid-19 et sauf contre-ordre des autorités fédérales ou de tutelle, l'assemblée générale ordinaire se déroulera conformément aux dispositions du décret wallon du 01.10.2020 organisant jusqu'au 31.12.2020 la tenue des organes des

intercommunales et selon les mêmes modalités d'organisation et de représentation que celles prévues lors de l'assemblée générale ordinaire du 16 06 2020 ,

Vu la convocation à l'assemblée générale ordinaire du 15 12.2020 de l'intercommunale BRUTELE ci-annexée ,

DECIDE

- 1 de voter comme suit pour chacun des points mis à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire de l'intercommunale BRUTELE du 15 12.2020, à savoir :
  - Evaluation annuelle du plan stratégique (Rapport A) . approbation à l'unanimité ;
  - Rapport du comité de rémunération (Rapport B) . approbation à l'unanimité ;
- 2 vu le contexte de crise sanitaire actuelle lié à la propagation du virus Covid-19, de préciser à l'intercommunale BRUTELE que la commune ne sera pas représentée physiquement par un délégué à l'assemblée générale ordinaire du 15.12.2020

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

32 votants · 32 votes positifs

---

**GR - Intercommunale maatschappijen waarbij de gemeente aangesloten is - C.V.B.A.  
BRUTELE - Gewone algemene vergadering van 15.12.2020 - Stemming over alle punten op de agenda van deze algemene vergadering - Gebrek aan fysieke aanwezigheid van afgevaardigden**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117, 123, 8°, en 270 ;

Gelet op de ordonnantie van 05 07 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten ;

Gelet op de samenwerkingsovereenkomst van 13.02.2014 met betrekking tot interregionale intercommunale maatschappijen ;

Overwegende dat artikel 2, §1, van het samenwerkingsakkoord van 13.02 2014 betreffende de gewestgrensoverschrijdende intercommunales bepaalt dat het toepasselijk recht het recht van het gewest is waaronder de aandeelhouders vallen die samen het grootste deel van de publiekrechtelijke aandeelhouders vormen ;

Dat, wat de intercommunale BRUTELE betreft, het Wetboek van de Plaatselijke Democratie en de Decentralisatie (hierna "WPDD" genoemd) volledig van toepassing is op de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die dus onderworpen zijn aan het Waalse recht, ook al bevinden zij zich buiten het grondgebied van het Waalse Gewest ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 28 05.2019 houdende aanwijzing van Dhr. Philippe van CRANEM, gemeenteraadslid, Dhr. Dominique HARMEL, schepen, Mevr Caroline LHOIR, schepen, Dhr Willemijn DRAPS, gemeenteraadslid, en Dhr. Tanguy VERHEYEN, gemeenteraadslid, in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente, als afgevaardigden voor de algemene vergadering van de intercommunale BRUTELE, en Dhr. Damien DE KEYSER, gemeenteraadslid, in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente, als bestuurder voor te stellen voor de raad van bestuur van de intercommunale BRUTELE ;

Gelet op de e-mail van 15 10.2020 van de intercommunale BRUTELE waarin deze de gemeente informeert over het plaatsvinden van een gewone algemene vergadering op 15.12 2020,

Gelet op de e-mail van 02.11.2020 van de intercommunale BRUTELE waarin deze laatste de gemeente medeelt dat, gezien de huidige gezondheidscrisis in verband met de verspreiding van het Covid-19-virus en tenzij er een tegenbevel van de federale of toezichthoudende overheid is, de gewone algemene vergadering zal plaatsvinden overeenkomstig de bepalingen van het Waalse decreet van 01.10.2020 houdende de organisatie van de vergaderingen van de organen van de intercommunales tot 31.12.2020 en volgens dezelfde organisatie- en vertegenwoordigingsmodaliteiten als deze voorzien tijdens de gewone algemene vergadering van 16.06.2020 ;

Gelet op de bijgevoegde oproeping voor de gewone algemene vergadering van 15.12.2020 van de intercommunale BRUTELE ;

BESLUIT .

1. voor elk van de punten op de agenda van de gewone algemene vergadering van de intercommunale BRUTELE van 15.12.2020 als volgt te stemmen :
  - Jaarlijkse evaluatie van het strategisch plan (Verslag A) · eenparige goedkeuring ;
  - Verslag van het bezoldigingscomité(Verslag B) · eenparige goedkeuring ;
2. gezien de huidige gezondheidscrisis in verband met de verspreiding van het Covid-19-virus, aan de intercommunale BRUTELE te preciseren dat de gemeente niet fysiek zal worden vertegenwoordigd door een afgevaardigde op de gewone algemene vergadering van 15.12.2020.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

24.11.2020/A/0009      **CC - Propriétés communales - Parc de Woluwe - Centre sportif - Exploitation de l'école de tennis - Concession - Convention - Approbation - Dispositions - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 232 ;

Vu la convention de concession domaniale du 27.06.2014 par laquelle la Région de Bruxelles-Capitale a donné en concession à la commune les terrains de sport et les installations sportives du Centre sportif situé avenue Edmond Galopin 1 dans le Parc de Woluwe à 1150 Woluwe-Saint-Pierre pour une durée de 23 ans prenant cours à la date du 01.09.2014 ;

Considérant qu'en vertu de ladite convention de concession domaniale, la commune a repris la gestion et l'exploitation du Centre sportif du Parc de Woluwe à partir du 01.09.2014 ;

Considérant que la commune a sous-concédé à un tiers l'exploitation de l'école de tennis , Vu la convention de concession d'exploitation de l'école de tennis du Centre sportif du Parc de Woluwe conclue entre la commune et l'A.S.B.L VIE TAMINE, B.C.E 0889 343.708, dont le siège social est situé avenue Adolphe Lacomblé 24, 1030 Bruxelles, entrée en vigueur le 01.01.2015 pour une durée d'un an renouvelable deux fois ,

Considérant que ladite convention a été renouvelée à deux reprises pour une durée d'un an Vu la nouvelle convention d'exploitation de l'école de tennis du Centre sportif du Parc de Woluwe conclue entre la commune et l'A.S.B.L VIE TAMINE, B.C.E. 0889 343 708, dont le siège social est situé avenue Adolphe Lacomblé 24, 1030 Bruxelles, d'une durée d'un an reconductible 2 fois pour une période d'un an et prenant cours en 2018 pour se terminer au plus tard en 2020 ;

Considérant que ladite convention a été renouvelée à deux reprises pour une durée d'un an ;  
Considérant que ladite convention arrive à échéance au 31.12.2020 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 04.07.2019 approuvant le plan directeur du Centre sportif du Parc de Woluwe ,

Vu la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession ;

Vu l'arrêté royal du 25.06.2017 relatif à la passation et aux règles générales d'exécution des contrats de concession ,

Considérant que la sous-concession de l'exploitation de l'école de tennis constitue une concession de services au sens de l'article 2, alinéa 1, 7°, b) de la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession ,

Considérant qu'en vertu de l'article 3 de la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession, cette dernière ne s'applique néanmoins qu'aux concessions de services d'une valeur égale ou supérieure au seuil fixé par le Roi ,

Considérant que l'article 4 de l'arrêté royal du 25.06.2017 relatif à la passation et aux règles générales d'exécution des contrats de concession, tel que modifié à plusieurs reprises, a fixé ledit seuil à 5.350.000,00 EUR ,

Considérant que la valeur à prendre en compte correspond au chiffre d'affaires total du concessionnaire généré pendant la durée du contrat, hors taxe sur la valeur ajoutée, estimé par la commune eu égard aux services qui font l'objet de la concession ainsi qu'aux fournitures complémentaires liées auxdits services ,

Considérant que la nouvelle sous-concession sera attribuée pour une période d'un an, qui prendra cours en 2021 ;

Considérant qu'il ne fait pas de doute que la valeur estimée de la nouvelle sous-concession est inférieure au seuil de 5.350.000,00 EUR, de sorte que la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession n'est pas d'application ,

Considérant qu'en vertu des principes généraux de droit administratif, même si la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession ne s'applique pas à la présente concession, la commune est néanmoins tenue de respecter les principes d'égalité, de publicité et de transparence et d'organiser par conséquent une procédure de mise en concurrence entre les différents sous-concessionnaires qui seraient intéressés par l'exploitation de l'école de tennis ;

Considérant que la commune souhaite que la procédure de mise en concurrence soit organisée et la sous-concession octroyée selon les modalités et conditions reprises à la convention de concession d'exploitation de l'école de tennis du Centre sportif du Parc de Woluwe ci-annexée ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE .

1. de sous-concéder à un tiers l'exploitation de l'école de tennis du Centre sportif du Parc de Woluwe, situé avenue Edmond Gallopin 1, 1150 Bruxelles, par sa mise en concession aux conditions reprises à la convention de concession d'exploitation de l'école de tennis du Centre sportif du Parc de Woluwe ci-annexée d'une durée d'un an prenant cours en 2021 ;
2. d'approuver la convention de concession d'exploitation de l'école de tennis du Centre sportif du Parc de Woluwe ci-annexée ,
3. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de diligenter la procédure de mise en concurrence relative à la concession d'exploitation, de désigner le sous-concessionnaire sur base des conditions reprises à ladite concession d'exploitation et de conclure avec le sous-concessionnaire qui sera désigné la convention de concession d'exploitation de l'école de tennis du Centre sportif du Parc de Woluwe ci-annexée

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
32 votants 32 votes positifs

---

**GR - Gemeente-eigendommen - Woluwe Park - Sportcentrum - Uitbating van de tennisschool - Concessie - Overeenkomst - Goedkeuring - Beschikkingen - Dienstjaar 2021**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 232 ;

Gelet op de domaniale concessieovereenkomst van 27.06.2014 waarbij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de gemeente de sportvelden en de sportieve installaties van het Sportcentrum gelegen Edmond Galoppinlaan 1, in het Woluwepark te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, in concessie heeft gegeven voor een periode van 23 jaar vanaf 01.09.2014 ;

Overwegende dat ingevolge genoemde domaniale concessieovereenkomst, de gemeente het beheer en de uitbating van het Sportcentrum van het Woluwepark overgenomen heeft vanaf 01.09.2014 ;

Overwegende dat de gemeente de uitbating van de tennisschool aan een derde heeft toegezegd ;

Gelet op de concessieovereenkomst voor uitbating van de tennisschool van het Sportcentrum Woluwe Park gesloten tussen de gemeente en de V.Z.W. "VIE TAMINE", K.B.O. 0889.343.708, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Adolphe Lacomblélaan 24, 1030 Brussel, en in voege sinds 01.01.2015 voor één jaar, twee maal hernieuwbaar ;

Overwegende dat genoemde overeenkomst twee maal werd hernieuwd voor één jaar ,

Gelet op de nieuwe concessieovereenkomst voor uitbating van de tennisschool van het Sportcentrum Woluwe Park gesloten tussen de gemeente en de V.Z.W. "VIE TAMINE", K.B.O. 0889.343.708, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Adolphe Lacomblélaan 24, 1030 Brussel, voor één jaar, twee maal hernieuwbaar voor een periode van één jaar vanaf 2018 om ten laatste in 2020 te eindigen ;

Overwegende dat genoemde overeenkomst twee maal werd hernieuwd voor één jaar ,

Overwegende dat genoemde overeenkomst op 31.12.2020 afloopt ;

Overwegende dat de gemeente de uitbating van de tennisschool opnieuw aan een derde wil toewijzen en de voorwaarden ervan bepalen ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester van 04.07.2019 tot goedkeuring van het masterplan van het Woluweparksportcentrum ,

Gelet op de wet van 17.06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 25.06.2017 betreffende de plaatsing en de algemene uitvoeringsregels van de concessieovereenkomsten ,

Overwegende dat de toewijzing aan een derde van de uitbating van de tennisschool gaat over een concessie van diensten in de zin van artikel 2, lid 1, 7°, b) van de wet van 17.06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten ,

Overwegende dat krachtens artikel 3 van de wet van 17.06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten, deze echter alleen van toepassing is op de concessies voor diensten met een waarde die gelijk is aan of hoger is dan de door de Koning bepaalde drempel ;

Overwegende dat artikel 4 van het koninklijk besluit van 25.06.2017 betreffende de plaatsing en de algemene uitvoeringsregels van de concessieovereenkomsten genoemde drempel bepaald heeft op 350.000,00 EUR ;

Overwegende dat de waarde waar moet rekening mee gehouden worden, overeenstemt met het totale zakencijfer van de concessiehouder tijdens de duur van het contract, buiten

belasting over de toegevoegde waarde, geschat door de gemeente, gezien de diensten die het voorwerp zijn van de concessie, alsook de bijkomende leveringen verbonden aan genoemde diensten ,

Overwegende dat de nieuwe uitbating zal toegewezen worden voor één jaar, die zal aanvangen in 2021 ;

Overwegende dat de geschatte waarde van de nieuwe uitbating zonder twijfel lager is dan de diempel van 5 350 000,00 EUR, waardoor de wet van 17 06 2016 betreffende de concessieovereenkomsten niet van toepassing is ;

Overwegende dat krachtens de algemene principes van administratief recht, zelfs indien de wet van 17 06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten niet van toepassing is voor deze concessie, is de gemeente echter gehouden de principes van gelijkheid, bekendmaking en transparantie, te eerbiedigen en bijgevolg een mededingingsprocedure op te starten tussen de verschillende inschrijvers die zouden geïnteresseerd zijn in de uitbating van de tennisschool ,

Overwegende dat de gemeente wenst dat de mededingingsprocedure wordt georganiseerd en de concessie verleend volgens de modaliteiten en voorwaarden opgenomen in de concessieovereenkomst voor uitbating van de tennisschool van het Sportcentrum van het Woluwepark, hier bijgevoegd ;

#### BESLUIT .

1. de uitbating van de tennisschool van het Sportcentrum van het Woluwepark, gelegen Edmond Galoppinlaan 1 te 1150 Brussel, aan een derde toe te wijzen, door een concessie te verlenen tegen de voorwaarden opgenomen in de hierbij gevoegde concessieovereenkomst voor uitbating van de tennisschool van het Sportcentrum van het Woluwepark, voor één jaar, die zal aanvangen in 2021 ,
2. de hierbij gevoegde concessieovereenkomst voor uitbating van de tennisschool van het Sportcentrum van het Woluwepark goed te keuren ,
- 3 het College van Burgemeester en Schepenen te gelasten de mededingingsprocedure betreffende de uitbatingsconcessie op te starten, de inschrijver aan te duiden op basis van de voorwaarden opgenomen in genoemde uitbatingsconcessie en met de inschrijver die aangeduid wordt, een concessieovereenkomst voor uitbating van de tennisschool van het Sportcentrum van het Woluwepark, af te sluiten

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen

---

24.11.2020/A/0010	<b>CC - Sécurité publique - Désignation d'un expert en sécurité - Marché de services - Services urgents et imprévisibles - Application des articles 234 § 2 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Procédure de faible montant - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Échevins du 21.10.2020 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2020</b>
-------------------	---

#### LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1, 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2 ;

Vu la loi du 17.06 2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 92 ,

Vu l'arrêté royal du 18.04 2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ,

Vu l'arrêté royal du 14 01 2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21.10.2020 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, dans le cadre du marché de l'exercice 2020 de services urgents et imprévisibles relatif à la désignation d'un expert en sécurité sur les chantiers, tant en matière de choix de la procédure de passation et de fixation des conditions dudit marché qu'en matière d'attribution de ce dernier et d'inscription et d'engagement budgétaires des crédits nécessaires ,

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21.10.2020 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, et décidant notamment de choisir, comme procédure de passation du marché de l'exercice 2020 de services urgents et imprévisibles relatif à la désignation d'un expert en sécurité sur les chantiers, la procédure de faible montant en application de l'article 92 de la loi du 17 06.2016, telle que modifiée ;

DECIDE .

1. d'admettre la dépense engagée résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pouvu en raison de l'urgence par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 21.10.2020 en application de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, à savoir un crédit de 229,90 EUR à l'article 9300/122/02 - 100 du service ordinaire du budget 2020 dans les limites des crédits disponibles ;
2. de procéder à l'inscription d'un crédit de dépense d'un montant de 229,90 EUR à l'article 9300/122/02 - 100 du service ordinaire du budget 2020 dans les limites des crédits disponibles et de prévoir, lors de la première modification budgétaire de l'exercice 2020, l'intégration dans la comptabilité budgétaire de cette inscription de crédits.

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération  
32 votants . 32 votes positifs.

---

**GR - Openbare veiligheid - Aanwijzing van een veiligheidsexpert - Opdracht voor diensten - Dringende en onvoorzienbare diensten - Toepassing van artikels 234 § 2 en 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Procedure van beperkte waarde - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21.10.2020 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117, lid 1, 234 § 2 en 249 § 1, lid 2 ,

Gelet op de wet van 17 06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 92 ,

Gelet op het koninklijk besluit van 18 04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 10.2020

genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2, in het kader van de opdracht van het dienstjaar 2020 van dringende en onvoorzienbare diensten betreffende de aanwijzing van een veiligheidsexpert op de bouwplaatsen, zowel op het gebied van keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht als op het gebied van gunning van deze opdracht en begrotingsinschrijving en - vastlegging van de nodige kredieten ,

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21.10 2020 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2, en waarbij met name besloten wordt als plaatsingsprocedure van de opdracht van het dienstjaar 2020 van dringende en onvoorzienbare diensten betreffende de aanwijzing van een veiligheidsexpert op de bouwplaatsen, de procedure van beperkte waarde in toepassing van artikel 92 van de wet van 17.06 2016, zoals gewijzigd ;

BESLUIT .

1. in te stemmen met de vastgelegde uitgave voorvloeiend uit bovenvermelde opdracht en in dewelke voorzien werd, wegens hoogdringendheid, door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 21.10.2020 in toepassing van artikel 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, namelijk een krediet van 229,90 EUR op artikel 9300/122/02 - 100 van de gewone dienst van de begroting 2020, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten ,
- 2 over te gaan tot de begrotingsinschrijving van een uitgavenkrediet voor een bedrag van 229,90 EUR op het artikel 9300/122/02 - 100 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten, en de opneming, in de begrotingsboekhouding, van deze inschrijving van kredieten bij de eerste begrotingswijziging van het dienstjaar 2020 te voorzien.

De Raad neemt akte en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

24.11.2020/A/0011

**CC - A.S.B.L. communales - Ordinance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Conventions à conclure avec les A.S.B.L. communales dont 50 % au moins du budget est couvert par subvention communale - A.S.B.L. WOLU-ANIMATIONS - Adoption**

LE CONSEIL,

Vu l'Ordinance du 05.07 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale, en particulier les articles 32 à 48 ,

Considérant que ladite ordonnance prévoit que la Commune conclut une convention avec les A.S.B.L. communales dont 50 % au moins du budget est couvert par subvention communale ;

Considérant que l' A S.B.L. WOLU-ANIMATIONS, B C E. 0417 957.756, dont le siège social est situé avenue Charles Thielemans 93, 1150 Bruxelles, est tenue de conclure une convention avec la commune dès lors que 50 % au moins de son budget est couvert par subventions communales ;

Considérant que l'Ordinance précitée du 05.07.2018 définit le contenu minimum de cette convention ;

Vu la convention ci-annexée à conclure entre la commune et l'A S.B.L. WOLU-ANIMATIONS sur la base de l'article 38 de l'Ordinance du 05.07.2018 relative aux

modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ; DECIDE d'adopter la convention ci-annexée à conclure entre la commune et l'A.S B L WOLU-ANIMATIONS, B.C.E. 0417.957.756, dont le siège social est situé avenue Charles Thielemans 93, 1150 Bruxelles, sur la base de l'article 38 de l'ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
32 votants : 32 votes positifs.

---

**GR - Gemeentelijke V.Z.W.'s - Ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Te sluiten overeenkomsten met de gemeentelijke V.Z.W.'s waarvan minstens 50 % van de begroting gedekt wordt door een gemeentelijke subsidie - V.Z.W. WOLU-ANIMATIES - Aanneming**

DE RAAD,

Gelet op de Ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten, met name articles 32 tot 48 , Overwegende dat de genoemde ordonnantie voorziet dat de gemeente een overeenkomst moet sluiten met de gemeentelijke V.Z.W.'s waarvan ten minste 50 % van de begroting wordt gedekt door een gemeentelijke subsidie ;

Overwegende dat de V.Z.W. WOLU-ANIMATIES, K.B.O. 0417.957.756, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te Charles Thielemanslaan 93, 1150 Bruxelles, verplicht is een overeenkomst met de gemeente te sluiten als ten minste 50 % van hun budget wordt gedekt door gemeentelijke subsidies ;

Overwegende dat de genoemde ordonnantie van 05.07.2018 de minimuminhoud van deze overeenkomst bepaalt ;

Gelet op de bijgevoegde overeenkomst die moet worden gesloten tussen de gemeente en de V.Z.W. WOLU-ANIMATIES op grond van artikel 38 van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten ;

BESLUIT de bijgevoegde overeenkomst die moet worden gesloten tussen de gemeente en de V.Z.W. WOLU-ANIMATIES, K.B.O. 0417.957.756, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te Charles Thielemanslaan 93, 1150 Bruxelles, op grond van artikel 38 van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten, aan te nemen

De Raad keurt eenpaarig het voorstel van beraadslaging goed  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

**Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten**

- 24.11.2020/A/0012    **CC - Informatique - Fourniture de pc portables d'occasion - Marché de fournitures - Fournitures urgentes et imprévisibles - Application des articles 234 § 2 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Procédure de faible montant - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Échevins du 08.10.2020 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2020**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1, 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2 ;

Vu la loi du 17 06 2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 92 ,

Vu l'arrêté royal du 18 04 2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ,

Vu l'arrêté royal du 14 01 2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 08 10 2020 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, dans le cadre du marché n° 2020.169/A//2020.E119.01/INF.SV-SV de l'exercice 2020 de fournitures urgentes et imprévisibles relatif à l'achat de 35 pc portables d'occasion au cours de l'année 2020, tant en matière de choix de la procédure de passation et de fixation des conditions dudit marché qu'en matière d'attribution de ce dernier et d'inscription et d'engagement budgétaires des crédits nécessaires ,

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 08.10 2020 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, et décidant notamment de choisir, comme procédure de passation du marché n° 2020.169/A//2020.E119.01/INF.SV-SV de l'exercice 2020 de fournitures urgentes et imprévisibles relatif à l'achat de 35 pc portables d'occasion au cours de l'année 2020, la procédure de faible montant en application de l'article 92 de la loi du 17 06.2016, telle que modifiée ;

DECIDE :

1. d'admettre la dépense engagée résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 08 10.2020 en application de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, à savoir un crédit de 7.200,00 EUR à l'article 1400/742-53//130 (travail 119) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ,
- 2 de procéder d'une part à l'inscription d'un crédit de dépense d'un montant de 7 200,00 EUR à l'article 1400/742-53//130 (travail 119) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et, d'autre part, l'inscription d'un crédit de recette d'un montant de 7 200,00 EUR à l'article 1400/995-51//030 (FRE-F.060) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et de prévoir, lors de la première modification budgétaire de l'exercice 2020, l'intégration dans la comptabilité budgétaire de cette inscription de crédits ;
- 3 de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur le Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060.

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération  
32 votants . 32 votes positifs.

---

**GR - Informatica - Levering van tweedehands laptops - Dringende en onvoorzienbare leveringen - Toepassing van artikels 234 § 2 en 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Procedure van beperkte waarde - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 08.10.2020 -**

## **Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 lid 1, 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2 ;

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 92 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ,

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 08.10.2020 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 en 249 § 1 lid 2, in het kader van de opdracht nr. 2020.169/A//2020.E119.01/INF.SV-SV van het dienstjaar 2020 van dringende en onvoorzienbare leveringen betreffende de levering van 35 tweedehands laptops in de loop van 2020, zowel op het gebied van keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht als op het gebied van gunning van deze opdracht en begrotingsinschrijving en vastlegging van de nodige kredieten ;

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 08.10.2020 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2, en waarbij met name besloten wordt als plaatsingsprocedure van de opdracht nr 2020.169/A//2020.E119.01/INF.SV-SV van het dienstjaar 2020 van dringende en onvoorzienbare leveringen betreffende de levering van 35 tweedehands laptops in de loop van 2020, de procedure van beperkte waarde in toepassing van artikel 92 van de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd ;

BESLUIT :

1. in te stemmen met de vastgelegde uitgave voorvloeiend uit bovenvermelde opdracht en waarin voorzien werd, wegens hoogdringendheid, door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 08.10.2020 in toepassing van artikel 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, namelijk een krediet van 7.200,00 EUR op artikel 1400/742-53//130 (werk 119) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 ;
2. tot de begrotingsinschrijving, enerzijds, van een uitgavenkrediet voor een bedrag van 7.200,00 EUR op artikel 1400/742-53//130 (werk 119) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en, anderzijds, van een ontvangstkrediet voor een bedrag van 7.200,00 EUR op het artikel 1400/995-51//030 (BRF-F.060) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 over te gaan en de opneming, in de begrotingsboekhouding, van deze inschrijving van kredieten bij de eerste begrotingswijziging van het dienstjaar 2020 te voorzien ;
3. de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van het Buitengewone Resefefonds BRF-F 060.

De Raad neemt akte en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers · 32 positieve stemmen.

---

**Secrétariat - Secretariaat**

24.11.2020/A/0013 **CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2020**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 § 3, tel que modifié par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 06 2018, paru au Moniteur belge le 25 06.2018 ;

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix de la procédure de passation et fixation des conditions de marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 144 000,00 EUR ,

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins, dont liste établie en annexe, prises en application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix de la procédure de passation et fixation des conditions de marchés publics dont le montant hors T.V.A estimé est inférieur à 144.000,00 EUR ;

DECIDE de financer les dépenses relatives auxdits marchés soit au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires, soit au moyen d'emprunts à conclure auprès d'un organisme financier, soit au moyen de subsides à percevoir du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou autres autorités subsidiantes.

Le Conseil prend connaissance et approuve à l'unanimité le projet de délibération  
32 votants . 32 votes positifs

---

**GR - Opdrachten van werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door de federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 § 3, zoals gewijzigd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 06.2018, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 25.06.2018 ;

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen ter informatie aan de Gemeenteraad voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en houdende keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten waarvan de raming, B.T.W exclusief, kleiner of gelijk is aan 144 000,00 EUR ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen, waarvan lijst in bijlage, genomen in toepassing van het artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en houdende keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten, waarvan de raming, B.T.W exclusief, kleiner of gelijk is aan 144 000,00 EUR ;

BESLUIT de uitgaven van de desbetreffende opdrachten te financieren hetzij door middel

van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen, hetzij door middel van leningen aan te gaan bij een financiële instelling, hetzij door middel van subsidies te verkrijgen bij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of andere subsidierende overheden

De Raad neemt kennis en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
32 stemmers 32 positieve stemmen

---

## Développement durable Agenda 21 - Duurzame ontwikkeling Agenda 21

24.11 2020/A/0014 **CC - Environnement et développement durable - Subsides en faveur d'associations actives dans divers projets environnementaux et de développement durable - Exercice 2020**

LE CONSEIL,

Vu le crédit inscrit à l'article 8790/332-02//099 du service ordinaire du budget de l'exercice 2020 en vue de permettre l'attribution de subsides en faveur d'associations actives dans divers projets environnementaux et de développement durable ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

Considérant la volonté du Collège des Bourgmestre et Echevins, inscrite dans la Note de politique générale 2019-2024, d'amplifier les initiatives citoyennes de type "quartiers durables" ou favorisant la transition écologique ,

Considérant la stratégie pluriannuelle de répartition des subsides inscrits à l'article 8790/332-02//099 sous la rubrique "Environnement - Développement durable - Subsides aux associations environnementales et de développement durable" validée en séance du Conseil Communal du 30.09.2014 et complétée en séance du Conseil Communal du 20.12.2016 selon laquelle, les associations environnementales et de développement durable peuvent solliciter l'octroi d'un subside de soutien structurel annuel de 500,00 EUR de la part de la commune, à condition .

- d'exercer leurs activités principales à Woluwe-Saint-Pierre ou à destination des usagers de Woluwe-Saint-Pierre ;
- d'offrir des activités environnementales et/ou de développement durable gratuites ou à faible coût aux habitants de Woluwe-Saint-Pierre ,
- d'être reprises dans la liste des associations retenues pour ce subside ou de faire la demande justifiée d'entrer dans cette liste ;

Considérant que la liste des associations retenues est la suivante :

- l'A.S.B.L ANN ET LES ANES, Clos du Chêne Céleste 9, 1150 Bruxelles, B C E. 0563 519.124 ;
- QUARTIER DURABLE SOUS LES PALMIERS D'ELEONORE, rue des Palmiers 78B, 1150 Bruxelles ,

DECIDE :

1. d'octroyer aux associations retenues les subsides structurels de 500,00 EUR tels que définis dans la stratégie pluriannuelle ;
2. de répartir comme suit le crédit d'un montant de 1.000,00 EUR inscrit à l'article

- un crédit de 500,00 EUR en faveur de l'A S.B.L. ANN ET LES ANES, Clos du Chêne Céleste 9, 1150 Bruxelles, B C E. 0563 519.124 ,
- un crédit de 500,00 EUR en faveur de QUARTIER DURABLE SOUS LES PALMIERS D'ELEONORE, rue des Palmiers 78B, 1150 Bruxelles

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
32 votants : 32 votes positifs

---

**GR - Milieu en duurzame ontwikkeling - Subsidies ten gunste van verenigingen werkzaam in diverse milieuprojecten en duurzame ontwikkelingsprojecten - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op het krediet opgenomen in het artikel 8790/332-02//099 van de gewone dienst van de begroting voor 2020, om de toekenning van subsidies mogelijk te maken aan verenigingen die actief zijn in diverse projecten op het gebied van milieu en duurzame ontwikkeling ,

Overwegende dat de Gemeenteraad de namen van de verenigingen die deze subsidies ontvangen, moet preciseren ,

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen de burgerinitiatieven zoals "duurzame wijken" of het bevorderen van ecologische transitie uit te breiden, zoals vastgelegd in de Algemene Beleidsnota 2019-2024 ,

Overwegende de meerjarenstrategie voor de verdeling van de subsidies voorzien in artikel 8790/332-02//099 onder de rubriek "Milieu - Duurzame ontwikkeling - Subsidies aan verenigingen voor milieu en duurzame ontwikkeling", gevalideerd op de zitting van de Gemeenteraad van 30.09.2014 en vervolledigd op de zitting van de Gemeenteraad van 20.12.2016, waarbij de verenigingen voor milieu en duurzame ontwikkeling een jaarlijkse structurele subsidie van 500,00 EUR per jaar kunnen aanvragen bij de gemeente, op voorwaarde dat :

- hun hoofdactiviteiten in Sint-Pieters-Woluwe of voor de gebruikers van Sint-Pieters-Woluwe worden uitgevoerd ;
- gratis of tegen lage kosten activiteiten op het gebied van milieu en/of duurzame ontwikkeling aan de inwoners van Sint-Pieters-Woluwe aangeboden worden ,
- zij in de lijst van verenigingen die voor deze subsidie zijn geselecteerd, worden opgenomen of dat zij een met redenen omkleed verzoek tot opname in deze lijst hebben ingediend ,

Overwegende dat de lijst van de geselecteerde verenigingen als volgt is .

- de V.Z.W "ANN ET LES ANES", Hemeleikgaarde 9, 1150 Brussel, K B.O 0563.519.124 ;
- "QUARTIER DURABLE SOUS LES PALMIERS D'ELEONORE", Palmboomstraat 78B, 1150 Brussel ,

BESLUIT :

- 1 aan de geselecteerde verenigingen structurele subsidies van 500,00 EUR toe te kennen, zoals bepaald in de meerjarenstrategie ;

2 het in artikel 8790/332-02//099 van de gewone dienst van de begroting voor 2020 opgenomen krediet van 1.000,00 EUR als volgt te verdelen :

- een krediet van 500,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "ANN ET LES ANES", Hemeleikgaarde 9, 1150 Brussel, K.B.O. 0563 519 124 ,
- een krediet van 500,00 EUR ten gunste van "QUARTIER DURABLE SOUS LES PALMIERS D'ELEONORE", Palmboomstraat 78B, 1150 Brussel

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed  
32 stemmers · 32 positieve stemmen.

---

### **Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten**

24.11.2020/A/0015    **CC - Immondices - Collecte des déchets dans différents bâtiments communaux et enlèvement au moyen de containers entreposés au magasin communal - Marché de services - Procédure ouverte - Dépassement du devis estimatif résultant de l'attribution du marché - Dispositions - Exercices 2021 à 2024**

Le CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 § 1, tel que modifié par ordonnance du 27.07.2017 ,

Vu la loi du 29.07.1991, telle que modifiée, relative à la motivation formelle des actes administratifs ,

Vu la loi du 12.11.1997, telle que modifiée, relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 17.06.2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 36 ;

Vu la loi du 17.06.2013, telle que modifiée, relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14.05.1998, telle que modifiée, organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté royal du 18.04.2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16.07.1998, tel que modifié, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative ;

Vu le marché n° 2021.002/P4//2021-2024.O/VOIRIE DVO-CB relatif à la collecte des déchets dans différents bâtiments communaux et à l'enlèvement au moyen de containers entreposés au magasin communal pour la période du 01.01.2021 au 31.12.2024 ,

Vu la délibération du Conseil communal du 22.09.2020 portant, notamment, choix de la procédure de passation et fixation des conditions dudit marché ,

Considérant que le montant du devis estimatif du lot 2 (Immondices - Enlèvement au moyen de conteneurs entreposés au magasin communal) s'élève à 400.900,00 EUR, hors T.V.A., soit 485 089,00 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ,

Considérant qu'une offre a été déposée et qu'elle dépasse le montant du devis estimatif ;

Considérant que l'offre est d'un montant de 685 530,00 EUR, hors T.V.A. soit 829.491,30 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant qu'il y a lieu de réévaluer le devis estimatif du lot 2 afin de pouvoir l'attribuer et couvrir les dépenses liées à son exécution ;

Considérant la nécessité de proposer au Conseil communal de porter le devis estimatif du lot 2 à 685.530,00 EUR, hors T.V.A. soit 829.491,30 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires feront l'objet d'une proposition au Conseil communal d'inscription aux articles appropriés du service ordinaire des budgets des exercices 2021 à 2024 à soumettre à l'approbation de l'autorité de tutelle ;

DECIDE, dans le cadre du marché n° 2021.002/P4//2021-2024.O/VOIRIE.DVO-CB relatif à la collecte des déchets dans différents bâtiments communaux et à l'enlèvement au moyen de containers entreposés au magasin communal pour la période du 01.01.2021 au 31.12.2024 :

1. d'approuver le principe de réévaluation du devis estimatif du lot 2 ;
2. de fixer le nouveau montant du devis estimatif à 685.530,00 EUR, hors T.V.A. soit 829.491,30 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
3. de transmettre cette délibération à l'autorité de Tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 31 votes positifs, 1 abstention.

*Abstention : Anne-Charlotte d'Ursel.*

---

**GR - Vuilnis - Ophalen van afval in verschillende gemeentegebouwen en ophalen door middel van containers geplaatst in het gemeentelijk magazijn - Opdracht voor diensten - Openbare procedure - Overschrijding van de raming voortvloeiend uit de gunning van de opdracht - Beschikkingen - Dienstjaren 2021 tot 2024**

**DE RAAD,**

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 § 1, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 17.07.2020 ;

Gelet op de wet van 29.07.1991, zoals gewijzigd, betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen ;

Gelet op de wet van 12.11.1997, zoals gewijzigd, betreffende de openbaarheid van bestuur ;

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 36 ;

Gelet op de wet van 17.06.2013, zoals gewijzigd, betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de ordonnantie van 14.05.1998, zoals gewijzigd, houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het besluit van 16.07.1998 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd, betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht ;

Gelet op opdracht nr. 2021.002/P4//2021-2024.O/VOIRIE.DVO-CB met betrekking tot de inzameling van afval in verschillende gemeentelijke gebouwen en de afvoer door middel

van containers die zijn opgeslagen in het gemeentelijk magazijn voor de periode van 01.01.2021 tot 31.12.2024 ,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 22.09.2020 over met name de keuze van de gunningsprocedure en de vaststelling van de voorwaarden van de genoemde opdracht ,

Overwegende dat het bedrag van de kostenraming voor perceel 2 (Afval - Afvoer door middel van containers die in het gemeentelijk magazijn worden opgeslagen) 400.900,00 EUR bedraagt, B.T.W exclusief, 485.089,00 EUR, B.T.W van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat een offerte ingediend werd dat het bedrag van de kostenraming overschrijdt ,

Overwegende dat de offerte 685.530,00 EUR bedraagt, B.T.W exclusief, 829.491,30 EUR, B.T.W van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de kostenraming van perceel 2 opnieuw moet worden geëvalueerd om de opdracht te kunnen gunnen en de kosten in verband met de uitvoering ervan te kunnen dekken ;

Overwegende de noodzaak om aan de Gemeenteraad voor te stellen de kostenraming van perceel 2 te verhogen tot 685.530,00 EUR, B.T.W. exclusief, 829.491,30 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten het voorwerp zullen uitmaken van een voorstel aan de Gemeenteraad om op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begrotingen voor de begrotingsjaren 2021 tot 2024 ingeschreven te worden, dat ter goedkeuring aan de toezichthoudende overheid zal worden voorgelegd ;

BESLUIT in het kader van opdracht nr. 2021.002/P4//2021-2024.O/VOIRIE.DVO-CB met betrekking tot de inzameling van afval in verschillende gemeentelijke gebouwen en de afvoer door middel van containers die zijn opgeslagen in het gemeentelijk magazijn voor de periode van 01.01.2021 tot en met 31.12.2024 :

1. het principe van de herevaluatie van de kostenraming voor perceel 2 goed te keuren ;
2. het nieuwe bedrag van de kostenraming voor perceel 2 vast te stellen op 685.530,00 EUR, B.T.W exclusief, 829.491,30 EUR, B.T.W van 21 % inbegrepen ;
3. deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed

32 stemmers : 31 positieve stemmen, 1 onthouding.

*Onthouding . Anne-Charlotte d'Ursel*

---

24.11.2020/A/0016      **CC - Mobilité - Convention dans le cadre du plan d'accessibilité des voiries et des espaces publics (PAVE) de l'avenue Montgolfier - Subvention - Approbation - Exercices 2020 et 2021**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ,

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir aux travaux de mise en accessibilité de l'avenue Montgolfier dans le cadre du plan d'accessibilité des voiries et des espaces publics (PAVE) au cours des années 2020 et 2021 ;

Vu la convention proposée par la Région de Bruxelles-Capitale rédigant les modalités de la mise à disposition du Bénéficiaire d'une subvention d'un montant de 399.878,21,00 EUR ,

DECIDE d'approuver la convention relative aux travaux de mise en accessibilité de l'avenue Montgolfier dans le cadre du plan d'accessibilité des voiries et des espaces publics (PAVE) au cours des années 2020 et 2021, passée avec la Région de Bruxelles-Capitale

Le point est reporté  
32 votants · 32 votes positifs.

---

**GR - Mobiliteit - Overeenkomst in het kader van het plan voor toegankelijk maken van de weg en de openbare ruimte (PAVE) van de Montgolfierlaan - Subsidie - Goedkeuring - Dienstjaren 2020 en 2021**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd bij federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117, lid 1 ,

Overwegende dat overgegaan moet worden tot de werken voor het toegankelijker maken van de Montgolfierlaan in het kader van het plan voor toegankelijk maken van de weg en de openbare ruimte (PAVE) gedurende de jaren 2020 en 2021 ;

Gelet op de overeenkomst voorgesteld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepalende de modaliteiten voor de toekenning aan de Begunstigde van een subsidie voor een bedrag van 399.878,21 EUR ,

BESLUIT de overeenkomst betreffende de werken voor het toegankelijker maken van de Montgolfierlaan in het kader van het plan voor toegankelijk maken van de weg en de openbare ruimte (PAVE) gedurende de jaren 2020 en 2021, geplaatst met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goed te keuren.

Het punt wordt verdaagd.  
32 stemmers · 32 positieve stemmen.

---

24.11.2020/A/0017    **CC - Mobilité - Convention pour l'installation de stationnement vélo - Equipements et Infrastructures - Subvention - Approbation - Exercices 2020 et 2021**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ;

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir aux travaux relatifs à l'installation de stationnement vélo au cours des années 2020 et 2021 ;

Vu la convention proposée par la Région de Bruxelles-Capitale rédigant les modalités de la mise à disposition du Bénéficiaire d'une subvention d'un montant de 24 466,96 EUR ;

DECIDE d'approuver la convention relative aux travaux relatifs à l'installation de stationnement vélo au cours des années 2020 et 2021, passée avec la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
32 votants · 32 votes positifs

---

**GR - Mobiliteit - Overeenkomst voor de plaatsing van fietsparkings - Uitrusting en infrastructuur - Subsidie - Goedkeuring - Dienstjaren 2020 en 2021**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd bij federale en gewestelijke bepalingen,

met name artikel 117, lid 1 ,

Overwegende dat overgegaan moet worden tot de werken voor de plaatsing van fietsparkings gedurende de jaren 2020 en 2021 ;

Gelet op de overeenkomst voorgesteld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepalende de modaliteiten voor de toekenning aan de Begunstigde van een subsidie voor een bedrag van 24 466,96 EUR ,

BESLUIT de overeenkomst betreffende de werken voor de plaatsing van fietsparkings gedurende de jaren 2020 en 2021, gesloten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goed te keuren

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed

32 stemmers · 32 positieve stemmen

24 11 2020/A/0018

**CC - Informatique - Fourniture de nouveaux pc portables - Marché de fournitures - Fournitures urgentes et imprévisibles - Application des articles 234 § 2 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Procédure de faible montant - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Échevins du 21.10.2020 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2020**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1, 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2 ;

Vu la loi du 17.06.2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 92 ;

Vu l'arrêté royal du 18.04.2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ,

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 10 2020 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, dans le cadre du marché n° 2020.178/A//2020.E119.02/INF.SV-SV de l'exercice 2020 de fournitures urgentes et imprévisibles relatif à l'achat de 15 nouveaux pc portables au cours de l'année 2020, tant en matière de choix de la procédure de passation et de fixation des conditions dudit marché qu'en matière d'attribution de ce dernier et d'inscription et d'engagement budgétaires des crédits nécessaires ;

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21.10.2020 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, et décidant notamment de choisir, comme procédure de passation du marché n° 2020.178/A//2020.E119.02/INF.SV-SV de l'exercice 2020 de fournitures urgentes et imprévisibles relatif à l'achat de 15 nouveaux pc portables au cours de l'année 2020, la procédure de faible montant en application de l'article 92 de la loi du 17 06.2016, telle que modifiée ,

DECIDE .

1. d'admettre la dépense engagée résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 21 10 2020 en application de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, à savoir un crédit de 13.000,00 EUR à l'article

- 1400/742-53//130 (travail 119 02) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ,
2. de procéder d'une part à l'inscription d'un crédit de dépense d'un montant de 13 000,00 EUR à l'article 1400/742-53//130 (travail 119 02) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et, d'autre part, l'inscription d'un crédit de recette d'un montant de 13.000,00 EUR à l'article 1400/995-51//030 (FRE-F 060) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et de prévoir, lors de la première modification budgétaire de l'exercice 2020, l'intégration dans la comptabilité budgétaire de cette inscription de crédits ,
  - 3 de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur le Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F 060

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération  
32 votants 32 votes positifs

---

**GR - Informatica - Levering van nieuwe laptops - Dringende en onvoorzienbare leveringen - Toepassing van artikels 234 § 2 en 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Procedure van beperkte waarde - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21.10.2020 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 lid 1, 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2 ,

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 92 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21.10.2020 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 en 249 § 1 lid 2, in het kader van de opdracht nr 2020.178/A//2020.E119 02/INF.SV-SV van het dienstjaar 2020 van dringende en onvoorzienbare leveringen betreffende de levering van 15 nieuwe laptops in de loop van 2020, zowel op het gebied van keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht als op het gebied van gunning van deze opdracht en begrotingsinschrijving en vastlegging van de nodige kredieten ,

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21.10.2020 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2, en waarbij met name besloten wordt als plaatsingsprocedure van de opdracht nr 2020.178/A//2020.E119 02/INF SV-SV van het dienstjaar 2020 van dringende en onvoorzienbare leveringen betreffende de levering van 15 nieuwe laptops in de loop van 2020, de procedure van beperkte waarde in toepassing van artikel 92 van de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd ,

BESLUIT .

1. in te stemmen met de vastgelegde uitgave voorafvloeiend uit bovenvermelde

- opdracht en waarin voorzien werd, wegens hoogdriingendheid, door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 21 10 2020 in toepassing van artikel 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, namelijk een krediet van 13 000,00 EUR op artikel 1400/742-53//130 (werk 119.02) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 ,
2. tot de begrotingsinschrijving, enerzijds, van een uitgavenkrediet voor een bedrag van 13.000,00 EUR op artikel 1400/742-53//130 (werk 119.02) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en, anderzijds, van een ontvangstkrediet voor een bedrag van 13 000,00 EUR op het artikel 1400/995-51//030 (BRF-F 060) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 over te gaan en de opneming, in de begrotingsboekhouding, van deze inschrijving van kiedieten bij de eerste begrotingwijziging van het dienstjaar 2020 te voorzien ;
  3. de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van het Buitengewone Reservefonds BRF-F 060

De Raad neemt akte en keurt eenparig het voorstel van beiaadslagung goed.  
32 stemmers . 32 positieve stemmen

---

## **Enseignement francophone - Enseignement néerlandophone - Franstalig onderwijs - Nederlandstalig onderwijs**

### **24 11.2020/A/0019 CC - Enseignement fondamental francophone - Ecole fondamentale du Centre - Plan de pilotage - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu l'article 67 de décret du 24.07.1997 de la Communauté française définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre tel que modifié par le décret du 13.09.2018 de la Communauté française modifiant le décret du 24.07.1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre afin de déployer un nouveau cadre de pilotage, contractualisant les relations entre la Communauté française et les établissements scolaires ;

Considérant que via les plans de pilotage et la contractualisation de ceux-ci en contrats d'objectifs, les établissements d'enseignement poursuivent les objectifs d'amélioration, fixés par le gouvernement, qui permettent au système éducatif .

1. d'améliorer significativement les savoirs et compétences des élèves ;
2. d'augmenter la part des jeunes diplômés de l'enseignement secondaire supérieur ,
3. de réduire les différences entre les résultats des élèves les plus favorisés et ceux des élèves les moins favorisés d'un point de vue socio-économique ;
4. de réduire progressivement le redoublement et le décrochage ,
5. de réduire les changements d'école au sein du tronc commun ;
6. d'augmenter progressivement l'inclusion des élèves à besoins spécifiques dans l'enseignement ordinaire ;
7. d'accroître les indices du bien-être à l'école et de l'amélioration du climat scolaire ,

Considérant que le plan de pilotage de l'école fondamentale du Centre a été élaboré par l'école dans le cadre d'une dynamique collective mise en place au sein de l'équipe pédagogique et éducative ;

Que l'équipe pédagogique a construit les solutions qui lui paraissaient les plus adéquates eu égard à sa situation en proposant les stratégies à définir pour rencontrer les objectifs spécifiques qu'elle s'était fixée ;

Considérant les objectifs spécifiques que l'école s'est proposé de mettre en œuvre pour atteindre les objectifs d'amélioration du système éducatif ;

Considérant l'avis favorable sous réserve rendu par la Commission paritaire locale ;

Considérant l'avis favorable rendu par le Conseil de participation ;

DECIDE :

1. d'approuver le plan de pilotage de l'école fondamentale du Centre dans l'enseignement fondamental francophone ;
2. de le transmettre au délégué au contrat d'objectifs par le biais de l'application informatique PILOTAGE développée par l'Etnic.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

### **GR - Franstalig basisonderwijs - Basisschool van het Centrum - Besturingsplan - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op artikel 67 van het decreet van 24.07.1997 van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de prioritaire opdrachten van het basis- en het secundair onderwijs en tot organisatie van de structuren die in staat zijn deze te verwezenlijken, zoals gewijzigd bij het decreet van 13.09.2018 van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het decreet van 24.07.1997 tot vaststelling van de prioritaire opdrachten van het basis- en het secundair onderwijs en tot organisatie van de structuren die in staat zijn deze opdrachten te verwezenlijken, met het oog op de invoering van een nieuw sturend kader, waarbij de betrekkingen tussen de Franse Gemeenschap en de onderwijsinstellingen in een contract zijn vastgelegd ;

Overwegende dat de onderwijsinstellingen door middel van de besturingsplannen en het gieten van deze plannen in doelstellingencontracten de door de overheid vastgestelde verbeteringsdoelstellingen nastreven die het onderwijssysteem mogelijk maken om :

1. de kennis en vaardigheden van de studenten aanzienlijk te verbeteren ;
2. het aandeel van jonge gediplomeerden van het middelbaar onderwijs te verhogen ;
3. de verschillen tussen de resultaten van de meest en de minst bedeelde studenten uit sociaal-economisch oogpunt te verkleinen ;
4. het zittenblijven en het schoolverzuim geleidelijk aan te verminderen ;
5. het aantal schoolveranderingen binnen het gemeenschappelijk kernleerplan te verminderen ;
6. de inclusie van leerlingen met speciale behoeften in het gewone onderwijs geleidelijk aan te vergroten ;
7. de indexen van het schoolwelzijn en de verbetering van het schoolklimaat te verhogen ;

Overwegende dat het besturingsplan voor de basisschool van het Centrum werd opgesteld door de school in het kader van een collectieve dynamiek binnen het pedagogische en educatieve team ;

Dat het pedagogische team de oplossingen heeft uitgewerkt die het meest geschikt leken voor zijn situatie door de strategieën voor te stellen die moeten worden gedefinieerd om de specifieke doelstellingen die het zich had gesteld, te verwezenlijken ;

Overwegende de specifieke doelstellingen die de school heeft voorgesteld om de doelstellingen van de verbetering van het onderwijsstelsel te verwezenlijken ;  
Overwegende het gunstige advies onder voorbehoud van de plaatselijke paritaire commissie ,  
Overwegende het gunstige advies van de Participatieaad ,  
**BESLUIT .**

1. het besturingsplan voor de basisschool van het Centrum in het Franstalig basisonderwijs goed te keuren ;
2. het door te geven aan de afgevaardigde aan het doelstellingencontract via de door Etnic ontwikkelde computerapplicatie PILOTAGE

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
32 stemmers · 32 positieve stemmen.

---

24.11.2020/A/0020 **CC - Enseignement fondamental francophone - Ecole fondamentale du Chant d'Oiseau - Plan de pilotage - Approbation**

**LE CONSEIL,**

Vu l'article 67 de décret du 24.07.1997 de la Communauté française définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre tel que modifié par le décret du 13.09.2018 de la Communauté française modifiant le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre afin de déployer un nouveau cadre de pilotage, contractualisant les relations entre la Communauté française et les établissements scolaires ;

Considérant que via les plans de pilotage et la contractualisation de ceux-ci en contrats d'objectifs, les établissements d'enseignement poursuivent les objectifs d'amélioration, fixés par le gouvernement, qui permettent au système éducatif .

1. d'améliorer significativement les savoirs et compétences des élèves ,
2. d'augmenter la part des jeunes diplômés de l'enseignement secondaire supérieur ;
3. de réduire les différences entre les résultats des élèves les plus favorisés et ceux des élèves les moins favorisés d'un point de vue socio-économique ,
- 4 de réduire progressivement le redoublement et le décrochage ,
5. de réduire les changements d'école au sein du tronc commun ;
6. d'augmenter progressivement l'inclusion des élèves à besoins spécifiques dans l'enseignement ordinaire ;
- 7 d'accroître les indices du bien-être à l'école et de l'amélioration du climat scolaire ;

Considérant que le plan de pilotage de l'école fondamentale du Chant d'Oiseau a été élaboré par l'école dans le cadre d'une dynamique collective mise en place au sein de l'équipe pédagogique et éducative ,

Que l'équipe pédagogique a construit les solutions qui lui paraissaient les plus adéquates eu égard à sa situation en proposant les stratégies à définir pour rencontrer les objectifs spécifiques qu'elle s'était fixée ;

Considérant les objectifs spécifiques que l'école s'est proposé de mettre en œuvre pour atteindre les objectifs d'amélioration du système éducatif ;

Considérant l'avis favorable rendu par la Commission paritaire locale ,

Considérant l'avis favorable rendu par le Conseil de participation ,

**DECIDE .**

- 1 d'approuver le plan de pilotage de l'école fondamentale du Chant d'Oiseau dans l'enseignement fondamental francophone ,
- 2 de le transmettre au délégué au contrat d'objectifs par le biais de l'application informatique PILOTAGE développée par l'Etnic.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
32 votants . 32 votes positifs

---

**GR - Franstalig basisonderwijs - Basisschool van de Vogelzang - Besturingsplan - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op artikel 67 van het decreet van 24.07.1997 van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de prioritaire opdrachten van het basis- en het secundair onderwijs en tot organisatie van de structuren die in staat zijn deze te verwezenlijken, zoals gewijzigd bij het decreet van 13.09.2018 van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het decreet van 24 juli 1997 tot vaststelling van de prioritaire opdrachten van het basis- en het secundair onderwijs en tot organisatie van de structuren die in staat zijn deze opdrachten te verwezenlijken, met het oog op de invoering van een nieuw sturend kader, waarbij de betrekkingen tussen de Franse Gemeenschap en de onderwijsinstellingen in een contract zijn vastgelegd ,

Overwegende dat de onderwijsinstellingen door middel van de besturingsplannen en het gieten van deze plannen in doelstellingencontracten de door de overheid vastgestelde verbeteringsdoelstellingen nastreven die het onderwijsysteem mogelijk maken om

- 1 de kennis en vaardigheden van de studenten aanzienlijk te verbeteren ,
2. het aandeel van jonge gediplomeerden van het middelbaar onderwijs te verhogen ;
- 3 de verschillen tussen de resultaten van de meest en de minst bedeelde studenten uit sociaal-economisch oogpunt te verkleinen ;
4. het zittenblíjven en het schoolverzuim geleidelijk aan te verminderen ;
5. het aantal schoolveranderingen binnen het gemeenschappelijk kernleerplan te verminderen ;
- 6 de inclusie van leerlingen met speciale behoeften in het gewone onderwijs geleidelijk aan te vergroten ,
- 7 de indexen van het schoolwelzijn en de verbetering van het schoolklimaat te verhogen ;

Overwegende dat het besturingsplan voor de basisschool van de Vogelzang werd opgesteld door de school in het kader van een collectieve dynamiek binnen het pedagogische en educatieve team ;

Dat het pedagogische team de oplossingen heeft uitgewerkt die het meest geschikt leken voor zijn situatie door de strategieën voor te stellen die moeten worden gedefinieerd om de specifieke doelstellingen die het zich had gesteld, te verwezenlijken ;

Overwegende de specifieke doelstellingen die de school heeft voorgesteld om de doelstellingen van de verbetering van het onderwijsstelsel te verwezenlijken ;

Overwegende het gunstige advies van de plaatselijke paritaire commissie ,

Overwegende het gunstige advies van de Participatieraad ;

BESLUIT :

1. het besturingsplan voor de basisschool van de Vogelzang in het Franstalig basisonderwijs goed te keuren ,

2. het door te geven aan de afgevaardigde aan het doelstellingencontract via de door Etnic ontwikkelde computerapplicatie PILOTAGE

De Raad keurt eenpaarig het voorstel van beraadslaging goed  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

*Georges Dallemande entre en séance / treedt in zitting.*

---

## **Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten**

24.11.2020/A/0021    **CC - Enseignement - Ecole Chant d'Oiseau - Fourniture d'un lave-vaisselle - Marché de fournitures - Fournitures urgentes et imprévisibles - Application des articles 234 § 2 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Procédure de faible montant - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Échevins du 15.10.2020 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2020**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1, 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2 ;

Vu la loi du 17.06.2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 92 ,

Vu l'arrêté royal du 18.04.2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ,

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15.10.2020 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, dans le cadre du marché n° 2020.164/A//2020.E118.01/ENS.SV-FG de l'exercice 2020 de fournitures urgentes et imprévisibles relatif à la fourniture d'un lave-vaisselle pour l'école Chant d'Oiseau au cours de l'année 2020, tant en matière de choix de la procédure de passation et de fixation des conditions dudit marché qu'en matière d'attribution de ce dernier et d'inscription et d'engagement budgétaires des crédits nécessaires ;

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15.10.2020 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, et décidant notamment de choisir, comme procédure de passation du marché n° 2020.164/A//2020.E118.01/ENS.SV-FG de l'exercice 2020 de fournitures urgentes et imprévisibles relatif à la fourniture d'un lave-vaisselle pour l'école Chant d'Oiseau au cours de l'année 2020, la procédure de faible montant en application de l'article 92 de la loi du 17.06.2016, telle que modifiée ;

DECIDE .

1. d'admettre la dépense engagée résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 15.10.2020 en application de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, à savoir un crédit de 8.700,00 EUR à l'article 7220/744-98//060 (travail 118) du service extraordinaire du budget de l'exercice

2020 ;

2. de procéder d'une part à l'inscription d'un crédit de dépense d'un montant de 8.700,00 EUR à l'article 7220/744-98//060 (travail 118) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et, d'autre part, l'inscription d'un crédit de recette d'un montant de 8.700,00 EUR à l'article 7220/995-51//030 (FRE-F.060) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et de prévoir, lors de la plus prochaine modification budgétaire de l'exercice 2020, l'intégration dans la comptabilité budgétaire de cette inscription de crédits ;
3. de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur le Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060.

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants : 33 votes positifs.

---

**GR - Onderwijs - School Vogelzang - Levering van een vaatwasser - Opdracht van leveringen - Dringende en onvoorzienbare leveringen - Toepassing van artikels 234 § 2 en 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Procedure van beperkte waarde - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 15.10.2020 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 lid 1, 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2 ;

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 92 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 15.10.2020 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 en 249 § 1 lid 2, in het kader van de opdracht nr. 2020.164/A//2020.E118.01/ENS.SV-FG van het dienstjaar 2020 van dringende en onvoorzienbare leveringen betreffende de levering van een vaatwasser voor de school Vogelzang in de loop van het jaar 2020, zowel op het gebied van keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht als op het gebied van gunning van deze opdracht en begrotingsinschrijving en -vastlegging van de nodige kredieten ;

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 15.10.2020 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2, en waarbij met name besloten wordt als plaatsingsprocedure van de opdracht nr. 2020.164/A//2020.E118.01/ENS.SV-FG van het dienstjaar 2020 van dringende en onvoorzienbare leveringen betreffende de levering van een vaatwasser voor de school Vogelzang in de loop van het jaar 2020, de procedure van beperkte waarde in toepassing van artikel 92 van de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd ;

BESLUIT :

1. in te stemmen met de vastgelegde uitgave voortvloeiend uit bovenvermelde

- opdracht en waarin voorzien werd, wegens hoogdriengendheid, door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 15 10 2020 in toepassing van artikel 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, namelijk een krediet van 8.700,00 EUR op artikel 7220/744-98//060 (travail 118) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 ,
2. tot de begrotingsinschrijving, enerzijds, van een uitgavenkrediet voor een bedrag van 8.700,00 EUR op het artikel 7220/744-98//060 (travail 118) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en, anderzijds, van een ontvangstkrediet voor een bedrag van 8.700,00 EUR op het artikel 7220/995-51//030 (BRF-F 060) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 over te gaan en de opneming, in de begrotingsboekhouding, van deze inschrijving van kredieten bij de eerstvolgende begrotingswijziging van het dienstjaar 2020 te voorzien ,
  3. de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van het Buitengewone Reservefonds BRF-F.060.

De Raad neemt akte en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
33 stemmers : 33 positieve stemmen

---

## Service juridique - Juridische dienst

24.11.2020/A/0022 **CC - Parking extérieur du Stockel Square - S.A. INTERPARKING - Convention d'occupation - Modifications - Avenant n° 6 - Adoption**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 232 ;

Considérant que la commune est propriétaire d'une parcelle de terrain d'une superficie de 54 ares 03 ca, cadastrée section D n° 67t, jouxtant le centre commercial du Stockel Square, rue Dominique De Jonghe, 1150 Bruxelles ;

Vu la convention signée le 05.06.2003 entre la commune et la S.A. INTERPARKING relative à l'occupation à dater du 01 01.2003 pour une durée indéterminée de la dite parcelle de terrain, et ses avenants successifs ;

Considérant que la S.A. INTERPARKING, B.C.E 0403.459.919, dont le siège social est situé rue Brederode 9, 1000 Bruxelles, a contacté la commune pour lui exposer son souhait de réaliser des travaux sur ladite parcelle en vue de rénover le parking et d'accroître son accessibilité et son attractivité, notamment en ce qui concerne l'adaptation de l'entrée et de la sortie D du parking ;

Considérant que ces travaux, réalisés entre le 04.03 2020 et le 30 03 2020 ont porté sur .

### 1 Généralités

- Installation de chantier ;
- Nettoyage du chantier après travaux ;

### 2. Démontage-Remontage-Démolition

- Démontage remontage poteau éclairage ;
- Démontage remontage caméras et câbles inclus ,
- Création de socles en béton pour le poteau d'éclairage ,
- Démontage remontage rack yc fibre optique et câblage ;
- Démolition bordures y compris chambres de visites ,

- Déplacement de 2 chambres de visite réellement 3 ,
- Démolition asphalte pour nouvelle travée ,
- Enlèvement et plantation de nouvelles haies/buissons ,
- Démontage panneaux-tripodes - garde-corps rampe piéton etc divers + repose ,
- Démontage des bordures et repose suivant plan ,
- Modification égouttage et déplacement caniveaux Ville de Bruxelles ,

### **3 PMS**

- Ilot en béton avec tire-fil et chambre de tirage coffrage acier béton et chanfrein ;
- Caméra LPR ;
- Récupération PMS, raccordements, programmation et mise en place du PMS ,
- Intégration control room ,

### **4. TERRASSEMENT**

- Terrassement pour la nouvelle travée ,  
(Remblais pour création de la pente de la nouvelle travée yc adaptation côté chemin piéton) ,
- Fourniture et mise en œuvre de l'accès suivant les plans (yc stabilisé, terre arable pour végétation, profilage ) ;
- Carottage sous la rampe pour passage tuyaux ;
- Démolition de l'asphalte et îlots existant en béton et terrassement de la sous- couche ;
- Asphalte à chaud, sur nouvelle et ancienne surface travail de samedi ,
- Nouvelles sous-couches en béton ;
- Démontage et repose casse-vitesse existants ;
- Fourniture et pose d'un grand îlot et 1 petit avec tire fils et CV ;

pour un montant total de 86.325,00 EUR, hors T.V.A. ;

Considérant que les travaux relatifs au réaménagement du parking, des surfaces et au ré-asphaltage ont incontestablement entraîné une valorisation de la parcelle, propriété de la commune ;

Considérant qu'en contrepartie des travaux réalisés par la S.A. INTERPARKING et apportant une valorisation au bien, celle-ci demande de pouvoir bénéficier d'une réduction sur le montant de la redevance payée trimestriellement pour occupation de la parcelle de terrain dont question ,

Considérant qu'à l'échéance de la convention, les travaux seront acquis de plein droit sans indemnité par la commune ,

Considérant qu'il paraît équitable que la commune prenne à sa charge une partie du montant des travaux réalisés, à savoir 50.710,00 EUR hors T.V.A., tels que précisés le document "annexe 1" joint à la présente délibération ;

Considérant que la S.A. INTERPARKING paie actuellement une redevance trimestrielle de 9.850,53 EUR ;

Considérant que la diminution de la redevance pourrait s'échelonner sur le dernier trimestre 2020 ainsi que les années 2021 et 2022, soit 9 trimestres, ce qui correspond à une réduction de la redevance trimestrielle de 5.634,45 EUR ;

Considérant que la S.A. INTERPARKING a assuré la maîtrise d'ouvrage des travaux et les a exécutés à ses frais, risques et périls et sous son entière responsabilité, selon les règles de l'art et conformément aux dispositions urbanistiques, techniques et réglementaires en vigueur, que dans un but de bonne gestion et de respect du principe de libre concurrence, celle-ci a consulté plusieurs entrepreneurs ,

Considérant qu'il convient par conséquent de modifier la convention conclue entre la commune et la S.A. INTERPARKING et d'adopter l'avenant ci-annexé ,  
DECIDE

1. d'adopter l'avenant n° 6 à la convention signée le 05.06.2003 entre la commune et la S.A. INTERPARKING, B.C.E. 0403.459.919, dont le siège social est actuellement situé rue Brederode 9, 1000 Bruxelles relative à l'occupation à date du 01.01.2003 pour une durée indéterminée de la parcelle de terrain à usage de parking extérieur, d'une superficie de 54 ares 03 ca, cadastrée section D n° 67t, jouxtant le centre commercial du Stockel Square, rue Dominique De Jonghe, 1150 Bruxelles ;
2. de charger le Collège des Bourgmestrie et Echevins de l'exécution de la présente décision.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants : 33 votes positifs.

---

**GR - Buitenparking van de Stockel Square - N.V. INTERPARKING -  
Bezettingsovereenkomst - Wijzigingen - Aanhangesel nr. 6 - Aanneming**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 232 ,

Overwegende dat de gemeente eigenaar is van een perceel grond met een oppervlakte van 54 ares 03 ca, gekadastreerd als sectie D nr. 67t, grenzend aan het winkelcentrum Stockel Square, Dominique De Jonghstraat, 1150 Brussel ;

Gelet op de op 05 06.2003 ondertekende overeenkomst tussen de gemeente en de N.V. INTERPARKING met betrekking tot de bezetting vanaf 01.01 2003 voor onbepaalde duur van het genoemde perceel grond, en de opeenvolgende aanhangsels ervan ;

Overwegende dat de N.V. INTERPARKING, K.B.O 0403.459 919, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is in de Brederodestraat 9 te 1000 Brussel, contact heeft opgenomen met de gemeente om haar wens uit te leggen om werken uit te voeren op het genoemde perceel met het oog op de renovatie van de parking en de verbetering van de toegankelijkheid en de aantrekkelijkheid ervan, met name wat betreft de aanpassing van de inrit en de uitgang D van de parking ,

Overwegende dat deze werkzaamheden, gedaan tussen 04.03.2020 en 30.03.2020, betrekking hebben gehad op .

## **1 Algemeen**

- Installatie van de bouwplaats .
- Schoonmaken van de bouwplaats na de werkzaamheden ,

## **2. Demontage-Hermontage-Afbraak**

- Demontage en hermontage van een verlichtingspaal ,
- Demontage en hermontage van camera's, kabels inbegrepen ;
- Creatie van betonnen sokkels voor de verlichtingspaal ;

- Demontage en hermontage van rack inclusief glasvezel en bekabeling ,
- Afbraak van de kantstenen met inbegrip van de inspectiekameis ,
- Verplaatsing van 2 inspectiekamers, eigenlijk 3 ;
- Afbraak van het asfalt voor een nieuwe overspanning ;
- Verwijdering en aanplanting van nieuwe hagen/struiken ;
- Demontage driepoot bord - leuning, voetgangershelling enz diversen + herplaatsing ;
- Demontage van de kantstenen en herplaatsing volgens plan ,
- Wijziging van de riolering en verplaatsing van de gotten Stad Brussel

### **3 PMS**

- Betoneiland met draadtrekker en trikkamer staalbetonbekisting en afschuining ;
- LPR-camera ,
- PMS terugwinning, verbindingen, programmeren en instellen van PMS ;
- Integratie controlekamei ;

### **4 GRONDWERKEN**

- Grondwerken voor de nieuwe overspanning ,  
(Opvullingen om de helling van de nieuwe overspanning te creeren, inclusief aanpassing aan de voetgangerszijde van het pad) ;
- Levering en indienststelling van de toegang volgens de plannen (inclusief gestabiliseerde zandlaag, teelaarde voor vegetatie, profilering ..) ;
- Boorkernen onder de helling voor de doorgang van de buizen ;
- Afbraak van het asfalt en bestaande betonnen eilanden en grondwerk van de onderlaag ;
- Warm asfalt, op nieuw en oud werkoppervlak van zaterdag ,
- Nieuwe betonnen onderlagen ,
- Demontage en herplaatsing van bestaande verkeersdempel ;
- Levering en installatie van een groot eiland en 1 klein eiland met draadtrekker en CV ,

voor een totaalbedrag van 86.325,00 EUR, B T W. exclusief ,  
Overwegende dat de werkzaamheden met betrekking tot de heraanleg van de parking, van de oppervlakken en de herafsluiting ongetwijfeld hebben geleid tot een verbetering van het perceel, eigendom van de gemeente ,  
Overwegende dat de N.V. INTERPARKING als tegenprestatie voor de werkzaamheden die zij heeft uitgevoerd en die waarde aan het onroerend goed hebben toegevoegd, verzoekt om in aanmerking te komen voor een vermindering van het bedrag van de per kwartaal betaalde vergoeding voor de ingebruikneming van het betrokken perceel ,  
Overwegende dat bij het verstrijken van de overeenkomst de werkzaamheden van rechtswege en zonder vergoeding door de gemeente worden verworven ;  
Overwegende dat het billijk lijkt dat de gemeente een deel van de kosten van de uitgevoerde werkzaamheden voor haar rekening neemt, namelijk 50.710,00 EUR, B.T.W. exclusief, zoals gespecificeerd in het aan deze beraadslaging gehechte document "Bijlage 1" ;  
Overwegende dat de N.V. INTERPARKING momenteel een driemaandelijkse retributie

van 9.850,53 EUR betaalt ;

Overwegende dat de daling van de retributie zou kunnen worden gespreid over het laatste kwartaal van 2020 en de jaren 2021 en 2022, d.w.z. 9 kwartalen, wat overeenkomt met een vermindering van de driemaandelijkse retributie van 5 634,45 EUR ;

Overwegende dat de N.V. INTERPARKING de bouwheierschap voor de weiken was en deze voor eigen rekening, risico en gevaar en onder haar volledige verantwoordelijkheid heeft uitgevoerd, overeenkomstig de regels van het vak en met inachtneming van de geldende stedenbouwkundige, technische en reglementaire bepalingen ; dat de N.V. INTERPARKING met het oog op een goed beheer en de eerbiediging van het beginsel van de vrije mededeling, verschillende aannemers heeft geraadpleegd ;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is de tussen de gemeente en de N.V. INTERPARKING gesloten overeenkomst te wijzigen en het bijgevoegde aanhangsel aan te nemen ;

BESLUIT :

1. aanhangsel nr. 6 op de op 05/06/2003 ondertekende overeenkomst tussen de gemeente en de N.V. INTERPARKING, K.B.O. 0403.459.919, waarvan de maatschappelijke zetel momenteel gevestigd is in de Brede iodestraat 9 te 1000 Brussel, met betrekking tot de bezetting vanaf 01/01/2003 voor onbepaalde duur van het perceel voor buitenparking, met een oppervlakte van 54 ares 03 ca, gekadastreerd als sectie D nr. 67t, grenzend aan het winkelcentrum van de Stockel Square, Dominique De Jonghestraat, 1150 Brussel, aan te nemen ;
2. het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van deze beslissing

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed

33 stemmers . 33 positieve stemmen

---

24.11.2020/A/0023

**CC - Propriétés communales - COVID-19 - Concessions et conventions d'occupation et baux commerciaux conclus avec des commerçants, établissements horeca, et établissements relevant du secteur sportif et culturel - Réduction temporaire /Remise totale temporaire sur le paiement des loyers, redevances et charges éventuelles - Octroi**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 233 ,

Vu la convention relative à la concession d'un édicule (friterie) situé place Dumon, 1150 Bruxelles intervenue le 09.05.2005 et ses avenants ns° 1, 2 et 3 ,

Vu la concession d'exploitation d'une partie du nouveau pavillon situé sur la place Dumon 1150 Bruxelles, pour l'exploitation d'un glacier, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 27.07.2017 ,

Vu le bail commercial pour le local d'une superficie de 48,50 m<sup>2</sup> situé au rez-de-chaussée de l'immeuble sis rue Louis Thys 8, 1150 Bruxelles, adopté par le Conseil communal en date du 22.09.1995, renouvelé pour une durée de 9 années par le Conseil communal en date du 24.09.2003, renouvelé une deuxième fois pour une durée de 9 années par délibération du Conseil communal du 28.06.2012 ,

Vu la concession d'exploitation d'une partie du nouveau pavillon situé sur la place Dumon, 1150 Bruxelles, pour l'exploitation d'un café au comptoir avec service de boissons et, le cas échéant, de produits comestibles, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 27.07.2017 ,

Vu la convention de location relative au cinéma situé avenue de Haindsael 17, 1150 Bruxelles, conclue par le Conseil communal en date du 16.06.2006 ainsi que son avenant n° 1 ;

Vu la concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Woluwe Sports Park situé avenue Edmond Gallopin 1, 1150 Bruxelles, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 26.02.2015 ,

Vu la concession d'exploitation de l'école de danse du Wolu Sports Park situé avenue Edmond Gallopin 1, 1150 Bruxelles, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 06.09.2018, renouvelée en date du 06.09.2019 ;

Vu la concession d'exploitation de l'Auberge des Maîtres située Parvis Saint-Pierre 1, 1150 Bruxelles, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 03.05.2018 ;

Considérant la crise sanitaire actuelle liée au coronavirus COVID-19 ,

Considérant que l'ensemble des autorités sont vigilantes et mettent tous les moyens en œuvre pour préserver la santé publique ; qu'à cet égard la phase fédérale du plan d'urgence national a été déclenchée et qu'elle entraîne la prise de mesures contraignantes imposées aux différents niveaux de l'état ;

Vu l'arrêté ministériel du 18.10.2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, tel que modifié par l'arrêté ministériel du 23.10.2020, l'arrêté ministériel du 28.10.2020 et l'arrêté ministériel du 01.11.2020 ,

Vu l'arrêté ministériel du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 26.10.2020 arrêtant des mesures complémentaires à celles arrêtées par le ministre de l'Intérieur afin de limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Considérant que ces mesures ont notamment entraîné la fermeture ou la limitation des activités des établissements relevant des secteurs culturel, festif, récréatif, sportif et horeca ainsi que de la majorité des commerces, en ce compris les coiffeurs, sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que dans le contexte actuel de crise sanitaire et économique, il convient de soutenir les occupants de biens communaux qui subissent un manque à gagner conséquent suite aux mesures précitées ;

Considérant que pour des raisons d'équité, il convient d'accorder une réduction temporaire de 50 % sur le paiement des loyers, redevances et charges éventuelles relatifs à la friterie et au glacier situés dans le pavillon place Dumon, ainsi qu'à l'école de danse située au sein du Wolu Sports Park, dans la mesure où s'ils n'ont pas dû fermer totalement, ces trois établissements subissent une perte importante de rentabilité compte tenu des mesures de reconfinement décidées par les autorités compétentes ;

Considérant que pour des raisons d'équité, il convient d'accorder une réduction temporaire de 75% sur le paiement des loyers, redevances et charges éventuelles relatifs à l'exploitation de l'Auberge des Maîtres située Parvis Saint-Pierre, dans la mesure où la partie restaurant a dû fermer tandis que l'épicerie située dans la grange reste ouverte, de sorte que cet établissement subit une perte importante de rentabilité compte tenu des mesures de reconfinement décidées par les autorités compétentes ;

Considérant que pour des raisons d'équité, il convient d'accorder une remise totale temporaire sur le paiement des loyers, redevances et charges éventuelles relatifs au café au comptoir situé dans le pavillon place Dumon, au cinéma situé avenue de Haindsael, au restaurant Sauce Park situé dans le parc de Woluwe, ainsi qu'au coiffeur situé rue Louis Thys 8, dans la mesure où ces établissements ont dû fermer suite aux décisions adoptées par les autorités compétentes ,

Considérant que dans la mesure où il est impossible d'évaluer précisément le manque à gagner de chacun de ces occupants dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire, ces réductions et remises temporaires constituent un geste de soutien communal aux occupants

précités de biens communaux ,  
DECIDE

1. d'octroyer à datei du 19.10.2020 et jusqu'à la date de réouverture autorisée par le Gouvernement fédéral et/ou le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale .

**• une réduction de 50 % sur le paiement des loyers, redevances et charges éventuelles relatifs à :**

- la convention relative à la concession d'un édicule (friterie) situé place Dumon, 1150 Bruxelles, intervenue le 09.05.2005 et ses avenants ns° 1, 2 et 3 ;

- la concession d'exploitation d'une partie du nouveau pavillon situé sur la place Dumon, 1150 Bruxelles, pour l'exploitation d'un glacier, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 27.07.2017 ,

- la concession d'exploitation de l'école de danse du Wolu Sports Park, avenue Edmond Galoppin 1, 1150 Bruxelles, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 06.09.2018, renouvelée en date du 06.09.2019 ;

**• une réduction de 75 % sur le paiement des loyers, redevances et charges éventuelles relatifs à la concession d'exploitation de l'Auberge des Maieurs située Parvis Saint-Pierre 1, 1150 Bruxelles, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 03.05.2018 ,**

**• une remise totale sur le paiement des loyers, redevances et charges éventuelles relatifs :**

- la concession d'exploitation d'une partie du nouveau pavillon situé sur la place Dumon, 1150 Bruxelles, pour l'exploitation d'un café au comptoir avec service de boissons et, le cas échéant, de produits comestibles, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 27.07.2017 ,

- à la convention de location relative au cinéma situé avenue de Hinnisdael 17, 1150 Bruxelles, conclue par le Conseil communal en date du 16.06.2006 ainsi que son avenant n° 1 ,

- la concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Woluwe Sports Park situé avenue Edmond Galoppin 1, 1150 Bruxelles, attribuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 26.02.2015 ;

2. d'octroyer à datei du 01.11.2020 et jusqu'à la date de réouverture autorisée par le Gouvernement fédéral et/ou le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale **une remise totale sur le paiement des loyers, redevances et charges éventuelles relatifs** au bail commercial pour le local d'une superficie de 48,50 m<sup>2</sup> situé au rez-de-chaussée de l'immeuble sis rue Louis Thys 8, 1150 Bruxelles, adopté par le Conseil communal en date du 22.09.1995, renouvelé pour une durée de 9 années par le Conseil communal en date du 24.09.2003, renouvelé une deuxième fois pour une durée de 9 années par délibération du Conseil communal du 28.06.2012 ,

3. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de la présente

décision.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
33 votants . 33 votes positifs.

---

**GR - Gemeentelijke eigendommen - COVID-19 - Concessieovereenkomsten, bezettingsovereenkomsten en handelshuurovereenkomsten met handelaars, horecazaken en instellingen in de sport- en culturele sector - Tijdelijke vermindering/totale korting op de betaling van de huurgelden, retributies en eventuele lasten - Toekenning**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 233 ,

Gelet op de overeenkomst betreffende de concessieovereenkomst van een kiosk (frituur) op het Dumonplein te 1150 Brussel, gesloten op 09 05.2005, en de aanhangsels nrs 1, 2 en 3 daarvan ,

Gelet op de concessieovereenkomst voor de uitbating van een deel van het nieuwe paviljoen aan het Dumonplein, 1150 Brussel, voor de uitbating van een ijssalon, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 27 07.2017 ,

Gelet op de handelshuurovereenkomst voor het lokaal met een oppervlakte van 48,50 m<sup>2</sup> , gelegen op de begane grond van het gebouw in de Louis Thysstraat 8, 1150 Brussel, aangenomen door de Gemeenteraad op 22.09.1995, verlengd voor een periode van 9 jaar door de Gemeenteraad op 24.09.2003, een tweede maal verlengd voor een periode van 9 jaar bij beraadslaging van de Gemeenteraad van 28.06 2012 ;

Gelet op de concessieovereenkomst voor de uitbating van een deel van het nieuwe paviljoen aan het Dumonplein, 1150 Brussel, voor de uitbating van een café met verkoop aan de toonbank van dranken en, indien nodig, van eetbare producten, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 27 07.2017 ;

Gelet op de huurovereenkomst voor de bioscoop aan de Hinnisdaellaan 17, 1150 Brussel, die op 16.06 2006 door de Gemeenteraad werd gesloten, en op amendement nr 1 van die overeenkomst ,

Gelet op de concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte (Bar-Restaurant) van het Woluwe Sports park gelegen aan de Edmond Galoppinlaan 1, 1150 Brussel, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 26 02.2015 ;

Gelet op de concessieovereenkomst voor de uitbating van de dansschool van het Woluwe Sports park, Edmond Galoppinlaan 1, 1150 Brussel, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 06.09.2018, verlengd op 06.09.2019 ,

Gelet op de concessieovereenkomst voor de uitbating van de "Auberge des Maîtres" gelegen te Sint-Pietersvoortplein 1, 1150 Brussel, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 03.05.2018 ;

Overwegende de huidige gezondheidscrisis in verband met het coronavirus COVID-19 ,

Overwegende dat alle autoriteiten waakzaam zijn en alles in het werk stellen om de volksgezondheid te vrijwaren, dat in dat kader de federale fase van het nationale noodplan werd afgekondigd en dat die de invoering van verplichte dwingende maatregelen aan de verschillende beleidsniveaus met zich meebrengt ;

Gelet op het ministerieel besluit van 18.10 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, zoals gewijzigd door het ministerieel besluit van 23.10 2020, het ministerieel besluit van 28 10 2020 en het ministerieel besluit van 01 11 2020 ;

Gelet op het besluit van der Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

van 26 oktober 2020 tot bepaling van bijkomende maatregelen naast degene die bepaald zijn door de minister van Binnenlandse Zaken om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken ,

Overwegende dat deze maatregelen met name hebben geleid tot de sluiting of beperking van de activiteiten van vestigingen in de culturele, feestelijke, recreatieve, sportieve en horecasector en van de meeste bedrijven, waaronder kappers, op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat het in deze huidige context van gezondheids- en economische crisis de huurders van gemeentelijke eigendommen, die een aanzienlijk inkomensverlies lijden als gevolg van de voormelde maatregelen, verdienend om ondersteund te worden ;

Overwegende dat om redenen van billijkheid een tijdelijke vermindering van 50 % moet worden toegestaan op de betaling van huurgelden, retributies en eventuele lasten met betrekking tot de frietkraam en de ijssalon van het paviljoen van het Dumonplein, evenals het dansschool gelegen in het Wolu sport spark aangezien deze drie inrichtingen, ook al hebben ze niet volledig moeten sluiten, een aanzienlijk verlies aan rentabiliteit lijden tekening houdend met de door de bevoegde overheid vastgestelde herinperkingsmaatregelen ,

Overwegende dat om redenen van billijkheid een tijdelijke vermindering van 75% moet worden toegestaan op de betaling van huurgelden, retributies en eventuele lasten met betrekking tot de uitbating van de "Auberge des Maieurs" gelegen te Sint-Pietersvoorplein 1, 1150 Brussel, aangezien het restaurantgedeelte moest sluiten terwijl de kruidenierswinkel in de schuur open blijft, met als gevolg dat deze vestiging een aanzienlijk verlies aan rentabiliteit lijdt als gevolg van de door de bevoegde autoriteiten besloten herinperkingsmaatregelen ,

Overwegende dat om redenen van billijkheid een tijdelijke totale korting moet worden toegestaan op de betaling van de huurgelden, retributies en eventuele lasten met betrekking tot het Café met toonbanke van het paviljoen van het Dumonplein, de bioscoop in de Hinisdaelaan, het restaurant Sauce Park in het Woluwepark, en de kapper in de Louis Thyststraat 8, voor zover deze inrichtingen hebben moeten sluiten na de beslissingen die door de bevoegde overheid werden genomen ,

Overwegende dat aangezien het onmogelijk is om het inkomensverlies van elk van deze gebruikers in het kader van het beheer van de gezondheidscrisis precies te evalueren, vormen deze tijdelijke kortingen een gebaar van gemeentelijke steun aan de voornoemde gebruikers van gemeentelijke eigendommen ;

#### BESLUIT :

1. vanaf 19.10 2020 en tot de datum van heropening toegestaan door de federale regering en/of de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

- **een vermindering van 50 % toe te kennen op de betaling van huurgelden, retributies en eventuele lasten met betrekking tot :**

- de overeenkomst betreffende de concessieovereenkomst van een kiosk (frituur) op het Dumonplein, 1150 Brussel, gesloten op 09.05.2005, en de aanhangsels nrs 1, 2 en 3 daarvan ;
- de concessieovereenkomst voor de uitbating van een deel van het nieuwe paviljoen aan het Dumonplein, 1150 Brussel, voor de uitbating van een ijssalon, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 27.07 2017 ;
- de concessieovereenkomst voor de uitbating van de dansschool van het Wolu Sports park, Edmond Gallopinlaan 1, 1150 Brussel, toegekend door het

College van Burgemeester en Schepenen op 06.09.2018, verlengd op 06.09.2019,

- een vermindering van 75 % toe te kennen op de betaling van huurgelden, retributies en eventuele lasten met betrekking tot de concessieovereenkomst voor de uitbating van de "Auberge des Maîtres" gelegen te Sint-Pietersvoordeplein 1, 1150 Brussel, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 03.05.2018
  - een totale korting toe te kennen op de betaling van huurgelden, retributies en eventuele lasten met betrekking tot :
    - de concessieovereenkomst voor de uitbating van een deel van het nieuwe paviljoen aan het Dumonplein, 1150 Brussel, voor de uitbating van een café met verkoop aan de toonbank van dranken en, indien nodig, van eetbare producten, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 27.07.2017 ;
    - de huurovereenkomst voor de bioscoop aan de Hinnisdaellaan 17, 1150 Brussel, die op 16.06.2006 door de Gemeenteraad werd gesloten, en op amendement nr 1 van die overeenkomst ,
    - de concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte (Bar-Restaurant) van het Woluwe Sports park gelegen aan de Edmond Galoppinlaan 1, 1150 Brussel, toegekend door het College van Burgemeester en Schepenen op 26.02.2015 ;
- 2 vanaf 01.11.2020 en tot de datum van heropening toegestaan door de federale regering en/of de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een totale korting toe te kennen op de betaling van huurgelden, retributies en eventuele lasten met betrekking tot de handelshuurovereenkomst voor het lokaal met een oppervlakte van 48,50 m<sup>2</sup>, gelegen op de begane grond van het gebouw in de Louis Thysstraat 8, 1150 Brussel, aangenomen door de Gemeenteraad op 22.09.1995, verlengd voor een periode van 9 jaar door de Gemeenteraad op 24.09.2003, een tweede maal verlengd voor een periode van 9 jaar bij beraadslaging van de Gemeenteraad van 28.06.2012 ;
3. het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van deze beslissing.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
33 stemmers . 33 positieve stemmen

---

#### Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

24.11.2020/A/0024 CC - Centre Sportif - Sportcity - Hall piscine - Rénovation ventilation - Marché de travaux - Procédure ouverte - Exercice 2018 - Modification du mode de financement - Exercice 2020

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ,

Vu le marché n° 2018 041/A//2018 E068.01/BAT.AR-OVS/RA de l'exercice 2018 relatif

à des travaux de ventilation du hall piscine du Centre sportif Sportcity, attribué par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 05 07 2018 en faveur des opérateurs économiques suivants .

- lot 1 : 1 796.140,00 EUR en faveur de la S.A TRADECO BELGIUM .
- lot 2 : 3.860,00 EUR en faveur de la S P R L. SLG Signalisation ,

Considérant que des subsides ont été demandés dans le cadre de l'appel à projets pour les dotations URE du Service Public Régional de Bruxelles et que le présent projet a été retenu par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour un subside de 576.000,00 EUR ,

Considérant que des subsides ont également été demandés, à un taux de subvention de 80 %, dans le cadre de l'appel à projets (P.T I S 2016-2018) pour soutenir les infrastructures sportives communales, proposé par le Service Public Régional de Bruxelles ;

Considérant que ce subside ne sera pas accordé par le Service Public Régional de Bruxelles suite à un manque de liquidités ;

Considérant qu'une octroi de prêts a été demandée dans le cadre du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales (F.R.B.R.T.C.) et que le présent projet a été retenu par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour un subside de 652.728,00 EUR ,

Considérant que les crédits inscrits à l'article 7640/724-60//081 (travail 059) sont suffisants afin de financer la totalité du marché ,

Considérant qu'il y a lieu de modifier le mode de financement ;

DECIDE dans le cadre du marché n° 2018 041/A//2018.E068 01/BAT.AR-OVS/RA de l'exercice 2018 relatif à des travaux de ventilation du hall piscine du Centre sportif Sportcity, de modifier le mode de financement du travail 059 du programme extraordinaire de l'exercice 2020 comme suite .

1. de diminuer de 1.214.000,00 EUR l'article 7640/665-52//080 (subside - P.T I.S.) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ;
2. d'augmenter de 561.272,00 EUR l'article 7640/961-51//020 (emprunt) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ;
3. d'augmenter de 652.728,00 EUR l'article 7640/961-51//020 (emprunt - F.R.B.R.T.C.) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
33 votants · 33 votes positifs

---

**GR - Sportcentrum - Sportcity - Hall zwembad - Renovatie ventilatie - Opdracht voor werken - Openbare procedure - Dienstjaar 2018 - Wijziging van de financieringswijze - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name het artikel 117 lid 1 :

Gelet op de opdracht nr. 2018 041/A//2018.E068 01/BAT AR-OVS/RA van het dienstjaar 2018 betreffende de ventilatiewerken van de zwembadhall van het sportcentrum Sportcity, gegund door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 05.07.2018 aan de volgende ondernemers ,

- perceel 1 : 1.796.140,00 EUR ten gunste van N.V. TRADECO BELGIUM .
- perceel 2 : 3.860,00 EUR ten gunste van B.V.B A SLG Signalisation ;

Overwegende dat subsidies werden gevraagd in het kader van de projectoproep REG dotatie van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel en dat het onderhavig project

behouden werd door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel voor een subsidie van 576.000,00 EUR ;

Overwegende dat er ook subsidies aangevraagd werden, tegen een subsidiepercentage van 80 %, in het kader van de projectoproep (D.I.P.S. 2016-2018) voor gemeentelijke sportinfrastructuren te steunen, ook voorgesteld door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel ;

Overwegende dat deze subsidie niet toegekend zal worden door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel wegens liquiditeitstekort ;

Overwegende dat een toekenning van lening aangevraagd werd in het kader van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (B.G.H.G.T.) en dat het onderhavig project behouden werd door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel voor een subsidie van 652.728,00 EUR ;

Overwegende dat de kredieten ingeschreven op het artikel 7640/724-60//081 (werk 059) voldoende zijn om het totale opdracht te financieren ;

Overwegende dat een wijziging van de financieringswijze nodig is ;

BESLUIT in het kader van de opdracht nr. 2018 041/A//2018.E068.01/BAT.AR-OVS/RA van het dienstjaar 2018 betreffende de ventilatiewerken van de zwembadhall van het sportcentrum Sportcity, de financieringswijze van werk 059 van het buitengewoon programma van het dienstjaar 2020 als volgt te wijzigen :

1. artikel 7640/665-52//080 (subsidie - D.I.P.S.) van het buitengewoon programma van het dienstjaar 2020 te verlagen ten bedrage van 1.214.000,00 EUR ;
2. artikel 7640/961-51//020 (lening) van het buitengewoon programma van het dienstjaar 2020 te verhogen ten bedrage van 561.272,00 EUR ;
3. artikel 7640/961/51//020 (lening - B.G.H.G.T.) van het buitengewoon programma van het dienstjaar 2020 te verhogen ten bedrage van 652.728,00 EUR.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

---

## Service juridique - Juridische dienst

24.11.2020/A/0025 **CC - Affaires sociales - Mise en place d'un chauffoir de jour à Woluwe-Saint-Pierre - Nouvelle convention - Adoption**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 232 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28.11.2019 décident :

- d'autoriser la mise en place d'un chauffoir de jour à Woluwe-Saint-Pierre en la Paroisse Notre-Dame de Stockel sur base du calendrier élaboré par les divers partenaires durant la période du Plan Grand Froid ;
- d'autoriser les différents services partenaires de cette opération de mener à bien leurs missions de coordination, d'accueil et de soutien ;

Vu la délibération du Conseil communal du 21.01.2020 décident d'adopter la convention relative à la mise en place d'un chauffoir de jour à Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que dans le cadre du Plan Grand froid 2020-2021, et compte tenu notamment de la crise sanitaire actuelle liée à la gestion de la pandémie de Coronavirus, il convient de redéfinir le fonctionnement dudit chauffoir ainsi que de refixer les missions de

coöordination, d'accueil et de soutien des différents partenaires, ainsi que les modalités de collaboration entre ceux-ci ,

Vu le nouveau règlement d'ordre intérieur du chauffoir de jour de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu le calendrier d'occupation élaboré par les divers partenaires dans le cadre du Plan Grand froid 2020-2021 ,

DECIDE de remplacer la convention relative à la mise en place d'un chauffoir de jour à Woluwe-Saint-Pierre adoptée par le Conseil communal en date du 21 01 2020 par la convention relative à la mise en place d'un chauffoir de jour à Woluwe-Saint-Pierre ci-annexée.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
33 votants . 33 votes positifs.

---

**GR - Sociale Zaken - Installatie van een verwarmde zaal overdag in Sint-Pieters-Woluwe - Nieuwe Overeenkomst - Aanneming**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 232 ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 28.11.2019, waarbij werd beslist :

- toestemming te geven voor de installatie van een verwarmde zaal overdag in Sint-Pieters-Woluwe in de Parochie Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel op basis van de kalender die door de verschillende partners werd opgesteld tijdens de periode van het Winterplan ;
- de verschillende partnerdiensten van deze operatie toestemming te geven om hun coördinatie-, opvang- en ondersteuningsopdrachten uit te voeren ,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 21.01.2020 waarbij besloten werd de bijgevoegde overeenkomst betreffende de installatie van een verwarmde zaal overdag in Sint-Pieters-Woluwe goed te keuren ;

Overwegende dat het, in het kader van het Winterplan 2020-2021, en met name rekening houdend met de huidige gezondheidscrisis in verband met het beheer van de Coronaviruspandemie, noodzakelijk is de werking van de genoemde verwarmde zaal te herdefinieren en de missies van coördinatie, ontvangst en ondersteuning van de verschillende partners, alsmede de samenwerkingsmodaliteiten tussen de partners, opnieuw vast te stellen ;

Gelet op het nieuwe reglement van interne orde van de verwarmde zaal van Sint-Pieters-Woluwe ;

Gelet op de bezettingskalender die door de verschillende partners in het kader van het Winterplan 2020-2021 werd opgesteld ;

BESLUIT de overeenkomst betreffende de installatie van een verwarmde zaal overdag in Sint-Pieters-Woluwe, aangenomen door de Gemeenteraad van 21.01.2020, te vervangen door de bijgevoegde overeenkomst betreffende de installatie van een verwarmde zaal overdag in Sint-Pieters-Woluwe

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed  
33 stemmers : 33 positieve stemmen.

---

**Budget Comptabilité - Begroting Boekhouding**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. CITE-SERVICES pour l'exercice d'activité 2019 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de et par ladite A.S.B.L. ainsi que ses documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2019 de l'A.S.B.L. CITE-SERVICES :

1. compte d'exploitation générale 2019 :

charges :	1.490.138,28 EUR
produits :	1.546.974,69 EUR
résultat positif :	56.836,41 EUR

2. bilan 2019 :

actif-passif :	602.751,62 EUR
----------------	----------------

Le Conseil prend acte.

---

**GR - V.Z.W. WIJKDIENSTEN - Dienstjaar 2019 - Boekhoudkundige stukken -  
Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47

EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1 239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekker worden overgelaten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06 1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordeelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de door de V.Z.W. WIJKDIENSTEN voor het dienstjaar 2019 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van hierboven vermeld dienstjaar beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ,

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde V.Z.W. en de aanwending ervan door deze V.Z.W. evenals haar boekhoudkundige stukken van het hierboven vermelde dienstjaar beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ,

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2019 van de V.Z.W. WIJKDIENSTEN .

1. algemene exploitatierekening 2019 :

lasten :	1.490.138,28 EUR
----------	------------------

opbrengsten :	1.546.974,69 EUR
---------------	------------------

batig resultaat :	56.836,41 EUR
-------------------	---------------

2. balans 2019 :

actief-passief :	602.751,62 EUR
------------------	----------------

De Raad neemt akte.

---

## Taxes - Belastingen

- 24.11.2020/A/0027 CC - Règlement relatif aux centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique - Exercice d'imposition 2021 - Fixation du taux

LE CONSEIL,

Vu la Constitution, notamment l'article 170, § 4 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ;

Vu l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23.12.2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, notamment l'article 13 ;

Vu l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21.12.2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale, notamment les chapitres III, IV, V, VI, VII et VIII du Titre I, et ses modifications ultérieures ,

Vu l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14.05.1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale et ses modifications ultérieures ,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16.07.1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de

la tutelle administrative et ses modifications ultérieures ;

Vu le règlement relatif aux centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, voté par le Conseil communal en séance du 17.12.2019, devenu obligatoire en date du 23.12.2019, applicable pour l'exercice d'imposition 2020 ;

Considérant que la Commune se doit d'obtenir des recettes afin de se procurer les ressources nécessaires en vue du financement des dépenses de sa politique générale et du financement de ses missions de service public ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

Article 1.-

Il est établi, au profit de la Commune de Woluwe-Saint-Pierre, pour l'exercice d'imposition 2021, 4.384 centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.

Article 2.-

L'établissement et la perception de ces centimes additionnels s'effectueront par les soins du Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Article 3.-

Le présent règlement sera transmis à l'autorité de tutelle et au Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

33 votants : 22 votes positifs, 11 votes négatifs.

*Non : Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaid, Juliette Siaens-Mahieu.*

---

**GR - Reglement betreffende de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristisch logies - Aanslagjaar 2021 - Vaststelling van de aanslagvoet**

DE RAAD,

Gelet op de Grondwet, met name artikel 170, § 4 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 23.12.2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies, met name artikel 13 ;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 21.12.2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name hoofdstukken III, IV, V, VI, VII en VIII van Titel I, en haar latere wijzigingen ;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 14.05.1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en haar latere wijzigingen ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16.07.1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht en zijn latere wijzigingen ;

Gelet op het reglement betreffende de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristisch logies, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 17.12.2019, verbindend geworden op datum van 23.12.2019, toepasselijk voor het aanslagjaar 2020 ;

Overwegende dat de Gemeente inkomsten moet hebben om zich de nodige middelen te

verzchaffen om de uitgaven van haar algemeen beleid te financieren en haar opdrachten als openbare dienst te financieren ,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ,

**BESLUIT** .

**Artikel 1.-**

Er worden voor het aanslagjaar 2021, ten voordele van de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe, 4.384 opcentiemen geheven op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristisch logies

**Artikel 2.-**

De vaststelling en de inning van deze opcentiemen zullen gebeuren door toedoen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit

**Artikel 3.-**

Dit reglement wordt overgemaakt aan de toezichthoudende overheid en aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed

33 stemmers . 22 positieve stemmen, 11 negatieve stemmen

*Nee . Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaid, Juliette Siaens-Mahieu.*

---

24.11 2020/A/0028 **CC - Règlement relatif à la taxe communale additionnelle au précompte immobilier - Exercice d'imposition 2021 - Fixation du taux**

**LE CONSEIL,**

Vu le règlement relatif à la taxe communale additionnelle au précompte immobilier, voté par le Conseil communal en séance du 17.12.2019, devenu obligatoire en date du 23.12.2019, applicable pour l'exercice d'imposition 2020 ,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 260 ;

Vu le Code des Impôts sur les Revenus 1992, notamment l'article 464, 1° ;

Vu la situation financière de la Commune ;

Considérant que la Commune doit percevoir des recettes pour assurer ses dépenses ,

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ,

DECIDE de fixer, pour l'exercice d'imposition 2021, le taux de la taxe communale additionnelle au précompte immobilier à 2.200 centimes.

Le Conseil approuve le projet de délibération

33 votants . 22 votes positifs, 11 votes négatifs.

*Non . Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaid, Juliette Siaens-Mahieu*

---

**GR - Reglement betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de onroerende voorheffing - Aanslagjaar 2021 - Vaststelling van de aanslagvoet**

**DE RAAD,**

Gelet op het reglement betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de onroerende voorheffing, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 17.12.2019, verbindend geworden op datum van 23.12.2019, toepasselijk voor het aanslagjaar 2020 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke

bepalingen, met name de artikels 117 en 260 ,  
Gelet op het Inkomenstewetboek 1992, met name het artikel 464, 1° ,  
Gelet op de financiële toestand van de Gemeente ,  
Overwegende dat de Gemeente inkomsten moet innen om haar uitgaven te verzekeren ,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ,  
BESLUIT voor het aanslagjaar 2021, de aanslagvoet van de aanvullende gemeentebelasting op de onroerende voorheffing vast te stellen op 2.200 centiemen

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

33 stemmers . 22 positieve stemmen, 11 negatieve stemmen.

*Nee . Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhain, Juliette Siaens-Mahieu*

---

24.11 2020/A/0029 **CC - Règlement relatif à la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques - Exercice d'imposition 2021 - Fixation du taux**

LE CONSEIL,

Vu le règlement relatif à la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques, voté par le Conseil communal en séance du 17.12.2019, devenu obligatoire en date du 23 12 2019, applicable pour l'exercice d'imposition 2020 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 260 ;

Vu le Code des Impôts sur les Revenus 1992, notamment l'article 353 et les articles 465 à 469 ;

Vu la situation financière de la Commune ,

Considérant que la Commune doit percevoir des recettes pour assurer ses dépenses ;

DECIDE de fixer, pour l'exercice d'imposition 2021, le taux de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques à 6 % de la partie, calculée conformément à l'article 353 du Code des Impôts sur les Revenus 1992 au profit de l'Etat, de l'impôt des personnes physiques due à l'Etat pour le même exercice d'imposition

Le Conseil approuve le projet de délibération

33 votants : 22 votes positifs, 11 votes négatifs.

*Non . Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhain, Juliette Siaens-Mahieu.*

---

**GR - Reglement betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting - Aanslagjaar 2021 - Vaststelling van de aanslagvoet**

DE RAAD,

Gelet op het reglement betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 17.12 2019, verbindend geworden op datum van 23 12.2019, toepasselijk voor het aanslagjaar 2020 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 260 ;

Gelet op het Inkomenstewetboek 1992, met name het artikel 353 en de artikels 465 tot 469 ,

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente ,

Overwegende dat de Gemeente inkomsten moet innen om haar uitgaven te verzekeren ;

BESLUIT, voor het aanslagjaar 2021, de aanslagvoet van de aanvullende

gemeentebelasting op de personenbelasting vast te stellen op 6 % van het deel van de personenbelasting aan de Staat verschuldigd voor hetzelfde aanslagjaar, berekend overeenkomstig artikel 353 van het Inkomstenwetboek 1992 ten voordele van de Staat

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed

33 stemmers 22 positieve stemmen, 11 negatieve stemmen

*Nee · Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhain, Juliette Siaens-Mahieu.*

---

## Famille - Jeunesse - Seniors - Service social - Familie - Jeugd - Senioren - Sociale dienst

24.11.2020/A/0030    **CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 28.10.2020 - Modification budgétaire n° 2 - Exercice 2020**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 08 07 1976 organique des Centres Publics d'Actions Sociale, telle que modifiée, notamment l'article 88 ;

Vu la modification n° 2 du budget de l'exercice 2020 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtée par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 28 10 2020 ;

Considérant que cette modification budgétaire nécessite une adaptation de la dotation communale de 727.990,76 EUR à l'ordinaire et de 670.400,00 EUR en dépenses d'investissement ;

DECIDE d'approuver la modification n° 2 du budget de l'exercice 2020 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtée comme suit par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 28.10.2020 :

RECETTES : 28.267.564,04 EUR

DEPENSES : 28.267.564,04 EUR

SOLDE . 0,00 EUR

Le Conseil approuve le projet de délibération.

33 votants : 22 votes positifs, 11 abstentions.

*Abstentions . Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhain, Juliette Siaens-Mahieu.*

---

**GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 28.10.2020 -**

**Begrotingswijziging nr. 2 - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, zoals gewijzigd, met name artikel 88 ;

Gelet op de wijziging nr 2 van de begroting van het dienstjaar 2020 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 28 10 2020 ,

Overwegende dat deze begrotingswijziging een aanpassing van de gemeentelijke toewijzing van 727 990,76 EUR aan gewone uitgaven en 670 400,00 EUR aan investeringsuitgaven vergt ;

BESLUIT de wijziging nr 2 van de begroting van het dienstjaar 2020 van het Openbaar

Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe als volgt afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 28.10.2020 goed te keuren :

ONTVANGSTEN : 28.267.564,04 EUR

UITGAVEN : 28.267.564,04 EUR

SALDO : 0,00 EUR

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

33 stemmers : 22 positieve stemmen, 11 onthoudingen.

*Onthoudingen : Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhain, Juliette Siaens-Mahieu.*

---

## Culture francophone - Franstalige cultuur

24.11.2020/A/0031 CC - Culture - Répartition de subsides en faveur d'associations culturelles - Exercice 2020

LE CONSEIL,

Considérant que les crédits nécessaires à l'attribution de subsides en faveur d'associations culturelles sont inscrits à l'article de dépenses 7620/332-02//111 du service ordinaire du budget de l'exercice 2020 ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

DECIDE de répartir comme suit un crédit de 5.000,00 EUR inscrit à l'article de dépenses 7620/332-02//111 du service ordinaire du budget de l'exercice 2020 :

- un crédit de 1.000,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. GLAÏEULS PARADISE, rue David Van Bever 29, 1150 Woluwe-Saint-Pierre, B.C.E. 0686.782.170 ;
- un crédit de 500,00 EUR en faveur de l'Association de fait LATITUDE 5050, avenue des Eperviers 113/3, 1150 Bruxelles ;
- un crédit de 1.000,00 EUR en faveur de l'Association de fait CERCLE ROYAL HORTICOLE ET AVICOLE DE WOLUWE-STOCKEL, avenue des 10 Arpents 62, 1200 Bruxelles ;
- un crédit de 500,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. L'ESPACE DES 4 SAISONS, rue François Gay 47, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0536.938.955 ;
- un crédit de 1.000,00 EUR en faveur de l'Association de fait PARCOURS D'ARTISTE CHANT D'OISEAU, avenue des Chardonnerets 12, 1150 Bruxelles ;
- un crédit de 1.000,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. AUTO DEVELOPPEMENT AFRIQUE (ADA) partenaire historique de Woluwe-Saint-Pierre dans le cadre du jumelage avec le Rwanda, rue Jean-Baptiste Lepage 45, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0408.095.925.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants : 33 votes positifs.

---

## GR - Cultuur - Verdeling van de subsidies ten gunste van culturele verenigingen - Dienstjaar 2020

DE RAAD,

Overwegende dat de kredieten die nodig zijn voor de toekenning van subsidies aan culturele verenigingen zijn ingeschreven op het uitgavenartikel 7620/332-02//111 van de gewone dienst van de begroting voor het dienstjaar 2020 ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de namen van de verenigingen die deze subsidies ontvangen, moet preciseren ;

BESLUIT een krediet van 5.000,00 EUR ingeschreven op artikel 7620/332-02//111 van de gewone dienst van het dienstjaar 2020 als volgt te verdelen :

- een krediet van 1.000,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "GLAIEULS PARADISE", David Van Beverstraat 29, 1150 Sint-Pieters-Woluwe, K.B.O 0686.782.170 ,
- een krediet van 500,00 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging "LATITUDE 5050", Speiwerlaan 113/3, 1150 Brussel ,
- een krediet van 1.000,00 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging "CERCLE ROYAL HORTICOLE ET AVICOLE DE WOLUWE-STOCKEL", Tiendagwandlaan 62, 1200 Brussel ,
- een krediet van 500,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "L'ESPACE DES 4 SAISONS", François Gaystaat 47, 1150 Brussel, K.B.O. 0536.938.955 ,
- een krediet van 1.000,00 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging "PARCOURS D'ARTISTE CHANT D'OISEAU", Distelvinklaan 12, 1150 Brussel ;
- een krediet van 1.000,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "AUTO DEVELOPPEMENT AFRIQUE (ADA)", een historische partner van Sint-Pieters-Woluwe in het kader van de verbroedering met Rwanda, Jean-Baptiste Lepagestraat 45, 1150 Brussel, K.B.O. 0408.095.925

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed  
33 stemmers . 33 positieve stemmen

---

### Culture néerlandophone - Nederlandstalige cultuur

#### 24.11.2020/A/0032 CC - Culture - Politique Culturelle Locale Néerlandophone - Répartition du subside en faveur d'associations socio-culturelles - Exercice 2020

LE CONSEIL,

Considérant que les crédits nécessaires à l'attribution de subsides en faveur d'associations socio-culturelles sont inscrits à l'article de dépenses 7620/332-02//111 du service ordinaire du budget de l'exercice 2020 ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

DECIDE de répartir comme suit un crédit de 2 500,00 EUR inscrit à l'article de dépenses 7620/332-02//111 du service ordinaire du budget de l'exercice 2020 .

- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait ACADEMIEKOOR RE BECARRE, Kapellestraat 18, 3080 Tervuren ,
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait BIERGILDE HET LINDEKE, rue Saint-Lambert 95,1200 Bruxelles ,
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait DAVIDSFONDS SINT-PIETERS-WOLUWE, Quinten Metsysplein 12, 3000 Leuven ;

- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait FEMMMA SINT- PIETER, petite rue de l'Eglise 18, 1150 Bruxelles ,
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait FRET EN VERZET, Stuyvenberg 17, 1150 Bruxelles ,
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait KWB KELLE-MOOIBOS, dièvre des Brûlés 5, 1150 Bruxelles ,
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait WIJNROUTE, avenue de l'Aviation 50/5, 1150 Bruxelles ,
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait WILLEMSFONDS WOLUWE, avenue Prekelinden 4, 1200 Bruxelles ;
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait WOLU-WANDELCLUB, avenue de l'Atlantique 91, 1150 Bruxelles

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
33 votants . 33 votes positifs

---

#### **GR - Cultuur - Nederlandstalig Lokaal Cultuurbeleid - Verdeling van de subsidie ten gunste van sociaal-culturele verenigingen - Dienstjaar 2020**

DE RAAD,

Overwegende dat de nodige kredieten voor de toekenning van subsidies ten gunste van sociaal-culturele verenigingen ingeschreven zijn op het uitgavenartikel 7620/332-02/111 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 ,

Overwegende dat de Gemeenteraad de naam van de te subsidieren verenigingen moet specificeren ,

BESLUIT een krediet van 2 500,00 EUR ingeschreven op het uitgavenartikel 7620/332-02/111 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 als volgt te verdeelen

- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging ACADEMIEKOOR RE BECARRE, Kapellestraat 18, 3080 Teuvuren ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging BIERGILDE HET LINDEKE, Sint-Lambertusstraat 95,1200 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging DAVIDSFONDS SINT-PIETERS-WOLUWE, Quinten Metsysplein 12, 3000 Leuven ;
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging FEMMMA SINT-PIETER, Kleine Kerkstraat 18, 1150 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging FRET EN VERZET, Stuyvenberg 17, 1150 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging KWB KELLE-MOOIBOS, Verbrandendief 5, 1150 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging WIJNROUTE, Luchtvaartlaan 50/5, 1150 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging WILLEMSFONDS WOLUWE, Prekelindenlaan 4, 1200 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging WOLU-WANDELCLUB, Atlantische Oceaanlaan 91, 1150 Brussel

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
33 stemmers . 33 positieve stemmen

---

24.11.2020/A/0033 CC - Interpellation - "Deuxième vague du Coronavirus" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL et Mme Olivia CASTERMAN)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Deuxième vague du Coronavirus""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et Mme Olivia CASTERMAN, conseillers communaux ,  
ENTEND .

- 1 l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et Mme Olivia CASTERMAN, conseillers communaux, dont résumé ci-après établi par les intéressées .

"Monsieur le Bourgmestre,

Nous voyons que le Collège n'a pas inscrit à l'ordre du jour du prochain Conseil communal, comme le mois dernier, un point sur la situation vécue par les habitants de Woluwe-Saint-Pierre dans le cadre de ce deuxième confinement

C'est pourquoi nous déposons cette interpellation pour faire le point avec vous sur la gestion communale de cette nouvelle vague de la pandémie et surtout sur les solutions à apporter aux difficultés rencontrées par les Wolusantétrusiens ainsi que le personnel de l'administration et des asbl communales

A l'heure d'écrire ces lignes, le nombre de contaminations au COVID-19 en Belgique poursuit sa baisse. En moyenne, du 7 au 13 novembre, il y a eu 4.911 contaminations quotidiennes soit une baisse de 41 % par rapport aux 7 jours précédents, selon les derniers chiffres de l'Institut de santé publique Sciensano publiés mardi Cela représente une incidence sur une semaine de 299,1 cas positifs par 100.000 habitants (contre 508,2 par 100 000 habitants sept jours auparavant). Le nombre d'admissions à l'hôpital pour cause de COVID-19 continue de diminuer, de -23 %, et s'établit désormais à 440,7 par jour en moyenne (entre le 10 novembre et le 16 novembre). Le nombre de personnes hospitalisées s'élève à 6.580 (+1 %), dont 1.408 patients traités aux soins intensifs. Du 7 au 13 novembre, 189 personnes sont décédées en moyenne chaque jour (+1 % par rapport à la période de sept jours précédente) La Belgique totalise 537.871 cas positifs depuis le mois de mars et plus de 14.000 décès.

Une cartographie permet aujourd'hui de rendre compte commune par commune de la situation sanitaire relative au coronavirus.

**Nous en venons à nos questions :**

Quelle est la situation sanitaire dans notre commune ? Des cartes ont récemment vu le jour Vous ont-elles aidées à prendre des mesures pour circonscrire certains foyers de contamination Une chaîne d'information renseigne que WSP compte 1.900 décès depuis le début de la pandémie et 1.100 depuis le 19 octobre. Est-ce correct ? Comment expliquer une telle augmentation en un mois ? Comment êtes-vous mis au courant du nombre de contaminations sur notre territoire ? Avec quel délai ? Quelles mesures avez-vous prises pour tenter de protéger les habitants dans certaines situations (forte densité/proximité) ? Comment se passe l'opérationnalisation des 3 solutions: isolement/testing/tracing ?

Quelle est la situation sanitaire dans les maisons de repos ? Comment se passent les testings ? Qui est testé ? Quand ? Via quel type de test ? Avez-vous finalement opté pour des tests salivaires ? Comment se passent les visites à nos ainés ? Sont-elles permises ? Dans quelles conditions ? Prévoyez-vous des actions dans les maisons de repos pour combattre la solitude, qui se fera particulièrement ressentie

en cette période de fin d'année ?

Comment se passe l'organisation dans les écoles à la reprise après les vacances de Toussaint, dans les crèches ? Que relevez-vous en terme de présence/absence des élèves et des professeurs ? Quel est le taux de décrochage et quelles mesures permettent d'éviter un décrochage scolaire ? Avez-vous pu assurer tous les parents ?

Quelles sont les principales demandes qui vous arrivent en termes d'aide et de soutien à la commune mais aussi au C.P.A.S ? Quels sont les principaux problèmes rencontrés par nos concitoyens dans le cadre de ce confinement ? Sont-ils très différents du premier ? Combien de demandes avez-vous reçues au numéro vert de la commune le **0800/35.190** ? De quel type ? Combien de personnes ont proposé leur aide ? Combien les aides effectivement les employés communaux mais aussi les bénévoles ? A l'approche des fêtes qu'avez-vous prévu ? Qu'est-il prévu pour les sans-abris, surtout considérant le couvre-feu interdisant les sorties nocturnes ?

Comment la situation évolue-t-elle auprès des commerçants et indépendants ? Combien de faillites ont été recensées ? Quelles sont les difficultés actuelles exprimées par les commerçants lors de cette deuxième vague ? Quels sont les actes vers lesquels les commerces peuvent se tourner et comment le leur communiquer ? Quelles solutions et partenariats envisagez-vous de proposer à nos commerçants pour les soutenir dans les mois à venir et plus particulièrement en vue des fêtes de Noël (ex : fourniture de take away, chèques locaux (cf. partenariat avec Cirklo Light par exemple), marché de Noël virtuel, partenariats commerces locaux/étudiants ICHEC (ex : création de site web, transmission de connaissances en marketing et e-commerce), formations ou redirection vers des formations en e-commerce, points de PickUp intercommunaux, catalogue en ligne/site répertoire, etc) Quel est le retour observé pour le Chic & Collect ? Prévoyez-vous de soutenir l'action davantage ?

Enfin, quel type de collaboration mettez-vous en place avec les autres communes pour mutualiser les efforts et partager les bonnes pratiques ? A quelle fréquence les échevins et les administrations communiquent-elles entre elles et sur quels points spécifiques ? Nous suggérons de mettre en place un groupe de travail intercommunal avec les communes d'Auderghem, d'Uccle, de WSL et de Boitsfort qui présentent des caractéristiques (territoriales, socio-économiques, etc.) proches de celles de WSP, afin de stimuler l'innovation entre les échevins et administrations et de gagner encore davantage en efficacité (particulièrement dans les domaines tels que l'économie)" ;

- 2 la réponse qui leur est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre, et par M. Antoine BERTRAND, échevin.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

*Willem Draps quitte la séance / verlaat de zitting.*

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Participation citoyenne", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ;  
ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal, dont résumé ci-

après établi par l'intéressée .

"Monsieur le Bourgmestre,

Je vous interpelle aujourd'hui pour inscrire la participation citoyenne à l'agenda politique de notre commune avec plus d'ambition que ce que nous avons déjà fait jusqu'à présent. Et ceci, pour différentes raisons .

**Premièrement**, on ne peut pas se permettre de fragiliser encore davantage notre modèle démocratique, déjà fortement entamé par la perte de confiance des citoyens à l'égard du politique. Or, la **perte de confiance** se solde toujours par une montée du populisme et des extrêmes.

Chacun peut donc se rendre compte de l'urgence qu'il y a à rapprocher les citoyens de leurs élus, et à recréer de la confiance durable et du dialogue

**Deuxièmement**, la participation citoyenne émerge à différents niveaux de pouvoir de manière forte depuis le début de cette législature . les droits de pétition ont été élargis aux Parlements bruxellois et wallon avec droit d'audience à partir de 1000 signatures, et 25 000 signatures pour le Parlement fédéral

**Troisièmement**, la gestion de la **crise sanitaire** a encore permis de mettre en lumière les ressources extraordinaires déployées par la population pour rencontrer les besoins urgents et de la plus-value incontestable de l'intelligence collective. Les exemples sont légion : confection de masques, distribution de colis alimentaires, confection de blouses et de visières, réseau d'intervention en faveur des personnes isolées, accompagnement des résidents en maison de repos,... Au cœur de la crise, les gens ont démontré leur capacité à se retrousser les manches, à faciliter la mise en œuvre des décisions prises par les autorités ou même à déployer spontanément de nouvelles initiatives dans un vaste élan de solidarité collective.

Fort de cet enseignement, nous devons impérativement valoriser les ressources dont nous disposons potentiellement au cœur même de nos quartiers, même si elles ne sont pas toujours visibles.

**Quatrièmement** enfin, notre **note de politique générale** affiche une certaine ambition en matière de gouvernance (le chapitre s'intitule d'ailleurs « Une gouvernance moderne et exemplaire») On y parle de méthode d'intelligence collective dans le fonctionnement du Collège, du Conseil et de l'Administration, mais aussi de budgets participatifs et de passerelles entre les différentes instances consultatives. Cela étant dit, au cours de la mandature 2012-2018, certains engagements avaient été pris en matière de participation citoyenne, sans que ceux-ci se soient concrétisés en l'espace de 6 ans.

J'espère sincèrement que nous ferons mieux sous cette mandature.

J'ai donc pris la peine de comparer les initiatives prises par différentes communes bruxelloises, et mon constat est que, sur le plan de la participation citoyenne, nous ne sommes pas vraiment en avance.

On aurait tort d'affirmer que rien n'existe pour autant à WSP : certains dispositifs existent, mais il me semble grand temps d'en faire le **bilan** pour en cerner les forces mais aussi les faiblesses, et définir ensemble comment nous pourrions les améliorer

**Fluicity** . nous pouvons nous réjouir d'avoir rejoint la plateforme de participation citoyenne en ligne Fluicity. Dans un article signé par l'échevin de la mobilité et datant de la rentrée, nous apprenons que la plateforme a atteint chez nous le million d'utilisateurs, que ceux-ci ont voté à 3264 reprises et proposé pas moins de 165 idées pour WSP. *Comment les projets sont-ils sélectionnés ? Sur base de quels critères ? Est-ce l'Administration qui tranche ? Le Collège ? Comment les*

*citoyens sont-ils informés du suivi de leurs initiatives ? Je pense tout particulièrement aux projets, initiatives et propositions qui ne sont pas retenus pour différentes raisons sans doute pertinentes : les citoyens ont-ils un quelconque retour à ce stade de la procédure ? Les raisons du refus leur sont-elles communiquées ? De façon générale, cela fait 3 ans que Flucity existe à WSP, comment se fait-il que le conseil communal n'ait jamais bénéficié d'un retour en forme de bilan concernant les résultats de cette plateforme ?*

**Interpellations citoyennes :** Woluwe Saint-Pierre disposait jusqu'il y a peu de la procédure administrative la plus lourde et la plus décourageante en matière d'interpellation citoyenne. Il faut se réjouir que notre nouveau règlement d'ordre intérieur simplifie enfin la procédure de dépôt, mais *ne conviendrait-il pas également d'organiser une publicité à ces initiatives citoyennes, par le biais d'une publication dans le Wolumag, ainsi que sur le site de la commune ?*

**Les budgets participatifs :** ceux-ci sont inscrits dans la note de politique générale, mais deux ans après l'installation de la nouvelle majorité, ceux-ci ne semblent pas avoir été mis en œuvre. *Le Collège poursuit-il l'intention de dégager ce type de budget ? Si oui, pour quel montant et à partir de quelle année ? Pouvez-vous nous décrire la procédure en vertu de laquelle les citoyens de notre commune se verront attribuer ces budgets participatifs ?*

**Les conseils consultatifs** il existe certes quelques conseils consultatifs à WSP, mais nous savons peu de choses à leur sujet, si ce n'est qu'ils sont occasionnellement consultés par les échevins responsables. *Comment sont-ils constitués et quels sont les critères qui président au choix des membres ? Ces conseils émettent-ils des rapports, et le cas échéant, à quelle fréquence ? Sont-ils associés à l'élaboration de la note de politique générale ? Cette dernière prévoit justement des interactions entre les différentes instances consultatives, ces échanges ont-ils déjà eu lieu ? Prévoyez-vous de les organiser, et si oui, à partir de quand ? Ne conviendrait-il pas de renforcer globalement le poids de ces instances qui représentent aussi les citoyens ?*

**La concertation :** le mécanisme de concertation est déjà institué de longue date dans notre commune, de façon structurelle et obligatoire en matière d'urbanisme, ou en matière de mobilité. L'épisode tout récent de la piste cyclable de l'Avenue de Tervueren démontre toutefois concertation mal emmanchée, organisée a posteriori, quand des accords ont déjà été pris par la commune à l'égard de la Région peut s'avérer catastrophique et discréditer complètement toute la procédure. *Vous engagez-vous à clarifier le mécanisme de concertation, en exposant clairement la nature de l'avis demandé aux habitants, en respectant la chronologie indiquée par la nature du dossier et en communiquant clairement en direction des habitants à chaque stade de la procédure ?*

**Les Comités de quartier :** WSP est une commune caractérisée par des quartiers fortement délimités, avec des comités de quartier particulièrement investis sur l'ensemble des enjeux d'intérêt local. *Avons-nous défini clairement dans quelles circonstances ces comités devaient être obligatoirement sollicités ?*

**Deux nouvelles propositions : l'assemblée des habitants et le médiateur communal**

**L'assemblée des habitants .** Si les comités de quartier remplissent déjà un rôle appréciable pour permettre aux citoyens de notre commune de se réapproprier la décision publique et de relégitimer le principe de représentation, celui-ci reste insuffisant pour différentes raisons (pas présents dans tous les quartiers ; souvent focalisés sur une seule problématique ; composition sociodémographique pas toujours représentative ; interactions avec les élus et les services communaux pas

systématiques et dépendant fort des capacités d'influence de certains membres , qualité de leur organisation fait variable , .) A l'instar de nombreuses communes voisines qui en ont instituées, il me semble dès lors opportun d'envisager pour WSP la mise en place d'une assemblée des habitants, regroupant des Conseils de Quartier qui compléteraient et soutiendraient si besoin les Comité de Quartier existants Vous pourrez lire en annexe 1 de mon interpellation les grands principes de cette initiative, ainsi qu'une proposition de règlement inspirée des meilleures pratiques que j'ai pu observer dans diverses communes (notamment à Auderghem). *Etes-vous prêt à ce que nous constituions un groupe de travail rassemblant tous les membres volontaires du Conseil Communal afin de confirmer l'opportunité pour WSP d'une telle initiative et d'en définir les éventuelles modalités pratiques de mise en œuvre ?*

**Le médiateur communal :** Il existe déjà à WSP un médiateur communal, chargé de régler les conflits de voisinage Il me paraît vraiment opportun de nous inspirer de l'exemple de la commune voisine de WSL et d'élargir les missions de ce médiateur, puisqu'à WSL, le médiateur communal est un véritable ombudsman des relations avec l'Administration communale. Outre le fait de donner aux citoyens un interlocuteur unique pour les questions ou problèmes relatifs au fonctionnement de l'administration communale, ce service permet aussi aux autorités d'avoir une meilleure vision du fonctionnement des services et de pouvoir optimiser leur fonctionnement Concrètement, le médiateur instruit les réclamations dont il est saisi de manière indépendante et peut mener une enquête au sein des services. Une fois par an, le médiateur rédige un rapport d'activités sur l'objet des réclamations, il peut aussi formuler des avis et des recommandations pour améliorer le fonctionnement de l'administration.

*Etes-vous prêt à considérer l'élargissement des missions du médiateur communal sur la base du modèle adopté par la commune de WSL ?"*

- 2 la réponse qui lui est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre ;
3. de même que l'intervention de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

---

24.11.2020/A/0035    **CC - Interpellation - "Budget 2021" (M. Etienne DUJARDIN et Mme Muriel GODHAIRD)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Budget 2021""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M Etienne DUJARDIN et de Mme Muriel GODHAIRD, conseillers communaux ;

ENTEND :

- 1 l'interpellation de M Etienne DUJARDIN et de Mme Muriel GODHAIRD, conseillers communaux, dont résumé ci-après établi par M. Etienne DUJARDIN : "Monsieur HARMEL,

Nous savons combien une bonne tenue des comptes est importante pour vous et nous vous remercions de garder ce cap en pensant aux générations futures Ni impôt nouveau, ni creusement des déficits font partie des promesses de la majorité.

Vous déposerez le mois prochain votre budget Vous nous aviez déjà fait savoir au mois de juin que des choix politiques devront être faits dans les dépenses

engagées.

La crise du Covid augmente évidemment l'urgence de ces choix politiques car des dépenses nécessaires liées à cette crise ont été faites et des recettes seront perdues. Pouvons-nous déjà nous donner les grandes lignes des choix politiques qui seront adoptés en vue du dépôt de ce budget ?" ,

- 2 la réponse qui leur est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre, et par M Dominique HARMEL, échevin

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

---